



Europäisches
Patentamt
European
Patent Office
Office européen
des brevets

Amtsblatt Official Journal Journal officiel

6 | 2015

Juni | Jahrgang 38
June | Year 38
Juin | 38^e année

ISSN 1996-7543

INHALT**CONTENTS****SOMMAIRE**

| EUROPÄISCHES PATENTAMT | EUROPEAN PATENT OFFICE | OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS |
|---|---|--|
| Mitteilungen des EPA | Information from the EPO | Communications de l'OEB |
| Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 22. Juni 2015 über die Bearbeitung informeller Stellungnahmen zu früheren Recherchenergebnissen durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde ("PCT-Direkt") | Notice from the European Patent Office dated 22 June 2015 concerning the processing by the EPO as International Searching Authority of informal comments on earlier search results ("PCT Direct") | Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 22 juin 2015, concernant le traitement des observations informelles relatives aux résultats de recherches antérieures par l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale au titre du PCT ("PCT Direct") |
| | | A51 |
| Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 8. Juni 2015 über die Möglichkeit des Verzichts auf das Recht, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten | Notice from the European Patent Office dated 8 June 2015 concerning the possibility to waive the right to a further communication under Rule 71(3) EPC | Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 8 juin 2015 concernant la possibilité de renoncer au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE |
| | | A52 |
| Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 18. Juni 2015 betreffend die Aufhebung der Übergangsregelung für die Einreichung eines automatischen Abbuchungsauftrags beim EPA als Anmeldeamt für Gebühren, die im PCT-Verfahren fällig werden | Notice from the European Patent Office dated 18 June 2015 concerning abrogation of the transitional procedure for filing automatic debit orders with the EPO as receiving Office to pay fees in PCT proceedings | Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 18 juin 2015, relatif à l'abrogation de la procédure transitoire applicable au dépôt d'un ordre de prélèvement automatique auprès de l'OEB agissant en qualité d'office récepteur, pour le paiement de taxes dues dans les procédures selon le PCT |
| | | A53 |
| Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden der EPÜ-Vertragsstaaten im Jahr 2015 geschlossen sind – Korrigendum | List of days in 2015 on which EPO filing offices and national patent authorities of the EPC contracting states are closed – corrigendum | Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle des États parties à la CBE en 2015 – Corrigendum |
| | | A54 |
| Vertretung | Representation | Représentation |
| Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 12. Mai 2015 betreffend die Vertretung vor dem EPA | Notice from the European Patent Office dated 12 May 2015 concerning representation before the EPO | Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 12 mai 2015, relatif à la représentation devant l'OEB |
| | | A55 |
| Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter | List of professional representatives before the EPO | Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets |
| | | A56 |
| Gebühren | Fees | Taxes |
| Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen | Guidance for the payment of fees, expenses and prices | Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente |
| | | A57 |
| BESCHWERDEKAMMERN | BOARDS OF APPEAL | CHAMBRES DE RECOURS |
| Verzeichnis der veröffentlichten Entscheidungen der Beschwerdekammern und der Großen Beschwerde- kammer (Stand 30.4.2015) | Index of published decisions of the boards of appeal and the Enlarged Board of Appeal (as at 30.4.2015) | Liste des décisions publiées des chambres de recours et de la Grande Chambre de recours (situation au 30.4.2015) |
| | | A58 |

| INTERNATIONALE VERTRÄGE | INTERNATIONAL TREATIES | TRAITÉS INTERNATIONAUX |
|---|---|---|
| PCT | PCT | PCT |
| Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Juni 2015 zur Schaffung von Überprüfungsstellen zur Durchführung des Widerspruchs- und des Überprüfungsverfahrens nach dem PCT | Decision of the President of the European Patent Office dated 9 June 2015 providing for review panels for the implementation of the protest and review procedures under the PCT | Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 juin 2015, instituant des instances de réexamen pour la mise en oeuvre des procédures de réserve et de réexamen prévues par le PCT |

A59

**EUROPÄISCHES PATENTAMT
EUROPEAN PATENT OFFICE
OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS**

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 22. Juni 2015 über die Bearbeitung informeller Stellungnahmen zu früheren Recherchenergebnissen durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde ("PCT-Direkt")

Notice from the European Patent Office dated 22 June 2015 concerning the processing by the EPO as International Searching Authority of informal comments on earlier search results ("PCT Direct")

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 22 juin 2015, concernant le traitement des observations informelles relatives aux résultats de recherches antérieures par l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale au titre du PCT ("PCT Direct")

1. Einführung

1.1 Am 18. August 2014 hat das Europäische Patentamt (EPA) in seiner Eigenschaft als Anmeldeamt und Internationale Recherchenbehörde die Einführung eines als "PCT-Direkt" bezeichneten neuen PCT-Dienstes zum 1. November 2014 angekündigt (ABI. EPA 2014, A89), der die Effizienz und Qualität des Verfahrens vor dem EPA als Internationaler Recherchenbehörde weiter verbessert. Ursprünglich stand der Dienst PCT-Direkt nur für internationale Anmeldungen zur Verfügung, die beim EPA als Anmeldeamt eingereicht wurden.

1.2 Ab 1. Juli 2015 wird der Dienst auf die übrigen Anmeldeämter ausgeweitet. Dann können PCT-Anmelder, die das EPA als Internationale Recherchenbehörde ausgewählt haben, diesen Dienst nutzen und unabhängig vom gewählten Anmeldeamt PCT-Direkt-Schreiben einreichen. Die beim EPA als PCT-Anmeldeamt vorhandenen Tools für die elektronische Einreichung sowie das ePCT-System wurden zur Unterstützung des neuen Dienstes angepasst.

1.3 PCT-Direkt ermöglicht es Anmeldern internationaler Anmeldungen, die die Priorität einer früheren, vom EPA bereits recherchierten Anmeldung beanspruchen, auf im Recherchenbescheid zur Prioritätsanmeldung erhobene Einwände zu reagieren. Der neue Dienst erleichtert die Beurteilung der internationalen Anmeldung und erhöht den Wert des vom EPA erstellten internationalen Recherchenberichts und schriftlichen Bescheids.

1. Introduction

1.1 On 18 August 2014, the European Patent Office (EPO) in its capacity as receiving Office and International Searching Authority announced the launch of a new PCT service called "PCT Direct", aimed at further improving the efficiency and quality of the procedure before the EPO as International Searching Authority as of 1 November 2014 (OJ EPO 2014, A89). The PCT Direct service was initially only available for international applications filed with the EPO as receiving Office.

1.2 As of 1 July 2015, the service will be extended to the other receiving Offices. As a result, PCT applicants who selected the EPO as International Searching Authority will be able to use the service and submit PCT Direct letters irrespective of the receiving Office chosen. The electronic filing tools available at the EPO as receiving Office under the PCT as well as the ePCT system have been adapted to support this new service.

1.3 Under PCT Direct, an applicant filing an international application claiming priority from an earlier application already searched by the EPO is able to react to any objections raised in the search opinion drawn up for the priority application. This new service simplifies the assessment of the international application and adds to the value of the international search report and written opinion established by the EPO.

1. Introduction

1.1 Le 18 août 2014, l'Office européen des brevets (OEB) agissant en qualité d'office récepteur et d'administration chargée de la recherche internationale a annoncé l'introduction, le 1^{er} novembre 2014, d'un nouveau service PCT, dénommé "PCT Direct", ayant pour objectif d'améliorer encore l'efficacité et la qualité de la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale (JO OEB 2014, A89). À l'origine, le service PCT Direct n'était disponible que pour les demandes internationales déposées auprès de l'OEB agissant en qualité d'office récepteur.

1.2 À partir du 1^{er} juillet 2015, ce service sera étendu aux autres offices récepteurs. Les déposants PCT ayant choisi l'OEB comme administration chargée de la recherche internationale auront ainsi la possibilité d'utiliser ce service et de soumettre des lettres PCT Direct quel que soit l'office récepteur choisi. Les outils de dépôt électronique proposés par l'OEB agissant en qualité d'office récepteur selon le PCT ainsi que le système ePCT ont été adaptés afin d'intégrer ce nouveau service.

1.3 Grâce à PCT Direct, les déposants d'une demande internationale qui revendique la priorité d'une demande antérieure ayant déjà fait l'objet d'une recherche de l'OEB peuvent répondre à toute objection soulevée dans l'avis au stade de la recherche établi pour la demande dont la priorité est revendiquée. Ce nouveau service facilite l'évaluation de la demande internationale et accroît la valeur du rapport de recherche internationale et de l'opinion écrite établis par l'OEB.

2. Beantragung von PCT-Direkt

2.1 Ein Anmelder kann beantragen, dass seine internationale Anmeldung gemäß PCT-Direkt bearbeitet wird, indem er ein Schreiben ("PCT-Direkt-Schreiben") mit einer informellen Stellungnahme einreicht, mit der die vom EPA in der Stellungnahme zur Recherche für die frühere Anmeldung erhobenen Einwände ausgeräumt werden sollen. Unter "informelle Stellungnahme" sind Argumente zur Patentierbarkeit der Ansprüche der internationalen Anmeldung zu verstehen sowie gegebenenfalls Erläuterungen zu etwaigen Änderungen der Anmeldungsunterlagen und insbesondere der Ansprüche gegenüber der früheren Anmeldung. PCT-Direkt-Schreiben sind nicht Bestandteil der internationalen Anmeldung.

2.2 Wenn ein PCT-Direkt-Schreiben eingeht, wird die internationale Anmeldung nur dann gemäß PCT-Direkt bearbeitet, wenn die zwei folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

a) die informelle Stellungnahme wird in der nachstehend unter Nr. 3 angegebenen Form zusammen mit der internationalen Anmeldung beim Anmeldamt eingereicht und

b) die internationale Anmeldung beansprucht die Priorität einer vom EPA recherchierten früheren Anmeldung (europäische oder nationale Erstanmeldung¹).

3. Form der Einreichung

3.1 PCT-Direkt-Schreiben sind der internationalen Anmeldung als separates Dokument beizufügen; sie sollten die Bezeichnung "PCT-Direkt / informelle Stellungnahme" aufweisen und im Betreff klar erkennbar die Anmeldenummer der früheren Anmeldung enthalten.

3.2 Weichen die Ansprüche und/oder die Beschreibung der internationalen Anmeldung von der früheren Anmeldung ab, sollte der Anmelder nach Möglichkeit eine Kopie beifügen, in der die Unterschiede gekennzeichnet sind.

2. Requests for PCT Direct

2.1 Applicants may request to have their international application processed under PCT Direct by filing a letter ("PCT Direct letter") containing informal comments aimed at overcoming objections raised in the search opinion established by the EPO for the priority application. Such informal comments are to be understood as arguments regarding the patentability of the claims of the international application and also possibly as explanations regarding any modifications to the application documents, in particular to the claims, in comparison with the earlier application. PCT Direct letters do not form part of the international application.

2.2 Upon receipt of a PCT Direct letter, the international application will be processed under PCT Direct only where the following two requirements are met:

(a) the informal comments are filed together with the international application with the receiving Office in the form specified in point 3 below, and

(b) the international application claims priority of an earlier application searched by the EPO (European or national first filing¹).

3. Form of submissions

3.1 PCT Direct letters are to be presented as a separate document attached to the international application; they should be entitled "PCT Direct / informal comments" and clearly identify in the header the application number of the earlier application.

3.2 If the claims and/or the description of the international application differ from those of the earlier application, applicants should preferably submit a marked-up copy indicating the differences.

2. Requêtes en traitement selon PCT Direct

2.1 Les déposants peuvent requérir le traitement de leur demande internationale selon PCT Direct en soumettant une lettre ("lettre PCT Direct") dans laquelle ils présentent des observations informelles visant à remédier aux objections soulevées dans l'avis au stade de la recherche établi par l'OEB pour la demande dont la priorité est revendiquée. Les termes "observations informelles" désignent des arguments concernant la brevetabilité des revendications de la demande internationale ainsi que, le cas échéant, des explications concernant des modifications apportées aux pièces de la demande, en particulier aux revendications, par rapport à la demande antérieure. Les lettres PCT Direct ne font pas partie de la demande internationale.

2.2 Lors de la réception d'une lettre PCT Direct, la demande internationale ne sera traitée selon PCT Direct que s'il est satisfait aux deux exigences suivantes :

a) les observations informelles doivent être soumises, avec la demande internationale, auprès de l'office récepteur, sous la forme indiquée au point 3 ci-dessous, et

b) la demande internationale doit revendiquer la priorité d'une demande antérieure ayant fait l'objet d'une recherche de l'OEB (premier dépôt européen ou national¹).

3. Forme des requêtes

3.1 Les lettres PCT Direct doivent être jointes à la demande internationale, sous forme de document distinct ; elles doivent être intitulées "PCT Direct / observations informelles" et indiquer clairement, dans l'en-tête, le numéro de la demande antérieure.

3.2 Si les revendications et/ou la description de la demande internationale diffère(nt) de celle(s) de la demande antérieure, les déposants doivent de préférence joindre une copie annotée dans laquelle ils indiqueront les différences.

¹ Das EPA führt nationale Recherchen für folgende Staaten durch: Frankreich, Niederlande, Belgien, Luxemburg, Italien, Türkei, Griechenland, Zypern, Malta, San Marino und Litauen.

¹ The EPO performs national searches for the following states: France, Netherlands, Belgium, Luxembourg, Italy, Turkey, Greece, Cyprus, Malta, San Marino and Lithuania.

¹ L'OEB effectue des recherches nationales pour les pays suivants : France, Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, Italie, Turquie, Grèce, Chypre, Malte, Saint-Marin et Lituanie.

3.3 Das PCT-Direkt-Schreiben und eine etwaige gekennzeichnete Kopie der Ansprüche und/oder der Beschreibung sind in einem einzigen Dokument zusammenzufassen und im PDF-Format (nicht als ZIP) einzureichen; im PCT-Antrag ist in Feld IX darauf hinzuweisen (Formblatt PCT/RO/101, Kontrollliste). Insbesondere sind bei Einreichungen auf Papier unter Nr. 11 "Sonstige" bzw. bei Einreichungen in elektronischer Form mit der Software des EPA für die Online-Einreichung oder mit der neuen Online-Einreichung (CMS) des EPA als Anmerkung die Worte "PCT-Direkt / informelle Stellungnahme" einzutragen.² Bei der elektronischen Einreichung über das ePCT-Portal der WIPO sind das PCT-Direkt-Schreiben und eine etwaige gekennzeichnete Kopie der Ansprüche und/oder der Beschreibung als beigelegte "Andere Unterlage(n)" hochzuladen, indem das Kästchen "Schreiben des Anmelders an die ISA über eine frühere Recherche ('PCT Direct')" ausgewählt wird.

3.4 Eine gemäß PCT-Direkt eingereichte informelle Stellungnahme muss in sich geschlossen sein. Das heißt, die Argumente müssen für Dritte vollständig aus sich heraus verständlich sein. Dies ist erforderlich, weil der Recherchenbericht, der Recherchenbescheid oder sonstige Unterlagen, die in der Akte der früheren Anmeldung vorhanden sind, möglicherweise nicht öffentlich zugänglich sind.

4. Bearbeitung von PCT-Direkt-Schreiben

4.1 Beim Anmeldeamt eingereichte PCT-Direkt-Schreiben werden zusammen mit der Kopie der Recherchenergebnisse und dem Aktenexemplar an das EPA als Internationale Recherchenbehörde und an das Internationale Büro der WIPO weitergeleitet.

3.3 The PCT Direct letter and any marked-up copy of the claims and/or description are to be submitted as a single document in PDF format (not as ZIP) and indicated by checking Box IX of the PCT request form (check list, Form PCT/RO/101). In particular, the words "PCT Direct / informal comments" should be specified under point 11, "Other", for filings on paper and as a remark for filings in electronic form using the EPO online filing software or the EPO new online filing (CMS).² For filings in electronic form using WIPO's ePCT portal, the PCT Direct letter and any marked-up copy of the claims and/or description are to be uploaded as "Other documents" by selecting the box "Applicant letter to ISA concerning earlier search ("PCT Direct")".

3.4 Informal comments filed under PCT Direct must be self-contained. This means that third parties must be able to fully understand these comments as they stand. The reason for this requirement is that the search report, the search opinion or any other submissions that are part of the file of the earlier application may not be publicly available.

4. Processing of PCT Direct letters

4.1 PCT Direct letters filed with the receiving Office will be transmitted to the EPO as International Searching Authority and to the International Bureau of WIPO together with the search copy and record copy, respectively.

3.3 La lettre PCT Direct et, le cas échéant, la copie annotée des revendications et/ou de la description doivent être soumises dans un seul document au format PDF (et non ZIP) et être mentionnées dans le cadre n° IX du formulaire de requête PCT (bordereau du formulaire PCT/RO/101). Les termes "PCT Direct / observations informelles" doivent notamment être indiqués au point 11 "Autres éléments" en cas de dépôt sur papier et sous forme de remarque en cas de dépôt par voie électronique via le logiciel de dépôt en ligne de l'OEB ou via le nouveau système de dépôt en ligne de l'OEB (CMS).² En cas de dépôt par voie électronique via le portail ePCT de l'OMPI, il convient de soumettre la lettre PCT Direct et, le cas échéant, la copie annotée des revendications et/ou de la description sous la rubrique "Autre(s) document(s) joint(s)" et de sélectionner la case "Lettre du déposant à l'administration chargée de la recherche internationale concernant la recherche antérieure ("PCT Direct")".

3.4 Les observations informelles présentées dans le cadre de PCT Direct doivent contenir toutes les informations nécessaires à leur compréhension. Cela signifie que les tiers doivent pouvoir les comprendre parfaitement en l'état. Il se peut en effet que le rapport de recherche, l'avis au stade de la recherche et d'autres éléments du dossier de la demande antérieure ne soient pas accessibles au public.

4. Traitement des lettres PCT Direct

4.1 Les lettres PCT Direct déposées auprès de l'office récepteur seront transmises à l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale et au Bureau international de l'OMPI avec respectivement la copie de recherche et l'exemplaire original.

² Bei Verwendung der neuen Online-Einreichung (CMS) des EPA sollte der Anmelder als Unterlagenart "Mitteilung zu PCT-Direkt" angeben und im Feld "Anmerkungen" "PCT-Direkt / informelle Stellungnahme" eintragen. Bei Verwendung der Software des EPA für die Online-Einreichung sollte der Anmelder in der Registerkarte "Inhalt" unter dem Reiter "Beigelegte Unterlagen" "Schreiben des Anmelders an die ISA über eine frühere Recherche ('PCT Direct')" auswählen und in der Registerkarte "Anmerken" als "Anmerkung" "PCT-Direkt / informelle Stellungnahme" angeben.

² For online filings using the EPO new online filing (CMS), applicants should indicate "Communication concerning PCT Direct" as document type and specify "PCT Direct / informal comments" in the "Remarks" field. In the case of the EPO online filing software, applicants should select "Applicant letter to ISA concerning earlier search (PCT Direct)" as document type from the sub-tab "Accompanying items" on the "Content" tab, and indicate "PCT Direct / informal comments" as a "Remark" on the "Annotate" tab.

² Dans le cas des dépôts en ligne effectués à l'aide du nouveau système de dépôt en ligne de l'OEB (CMS), les déposants doivent indiquer "notification relative à PCT Direct" comme type de document et "PCT Direct / observations informelles" dans le champ "Remarques". Pour les dépôts effectués à l'aide du logiciel de dépôt en ligne de l'OEB, les déposants doivent choisir l'option "Lettre du déposant à l'administration chargée de la recherche internationale concernant la recherche antérieure (PCT Direct)" comme type de document via le sous-onglet "Éléments joints" de l'onglet "Bordereau" et indiquer "PCT Direct / observations informelles" dans le champ "Remarques" de l'onglet "Annoter".

4.2 Der Prüfer, der im EPA als Internationaler Recherchenbehörde die internationale Recherche durchführt, wird die gemäß PCT-Direkt eingereichte informelle Stellungnahme bei der Erstellung des internationalen Recherchenberichts mit schriftlichem Bescheid berücksichtigen, sofern die vorstehend unter 2.2 und 3 genannten Erfordernisse erfüllt sind. Allerdings wird er nicht ausdrücklich auf das PCT-Direkt-Schreiben oder seinen Inhalt Bezug nehmen.

4.3 Gemäß den PCT-Bestimmungen zur Akteneinsicht werden PCT-Direkt-Schreiben über den WIPO-Dienst PATENTSCOPE der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt.

5. Inkrafttreten

5.1 Diese Mitteilung tritt am 1. Juli 2015 in Kraft und gilt für alle internationalen Anmeldungen, die ab diesem Datum eingereicht werden.

5.2 Mit Inkrafttreten der vorliegenden Mitteilung wird die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 18. August 2014 über die Bearbeitung informeller Stellungnahmen zu früheren Recherchenergebnissen durch das EPA als PCT-Anmeldeamt und Internationale Recherchenbehörde ("PCT-Direkt") (ABl. EPA 2014, A89) aufgehoben und durch die vorliegende Mitteilung ersetzt.

4.2 At the EPO as International Searching Authority, the examiner performing the international search will take informal comments filed under PCT Direct into account when preparing the international search report and written opinion, provided that they meet the requirements listed under points 2.2 and 3 above. However, the examiner will make no explicit reference to the PCT Direct letter or its content.

4.3 In accordance with the PCT provisions on file inspection, PCT Direct letters will be available to the public on WIPO's PATENTSCOPE.

5. Entry into force

5.1 The present notice enters into force on 1 July 2015 and will apply to international applications filed on or after that date.

5.2 As from its entry into force, the present notice will replace the notice from the European Patent Office dated 18 August 2014 concerning the processing by the EPO as PCT receiving Office and International Searching Authority of informal comments on earlier search results ("PCT Direct") (OJ EPO 2014, A89).

4.2 Au sein de l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale, l'examinateur chargé de la recherche internationale tiendra compte des observations informelles présentées dans le cadre de PCT Direct lorsqu'il établira le rapport de recherche internationale et l'opinion écrite, à condition que les exigences énumérées aux points 2.2 et 3 ci-dessus soient remplies. Cependant, il ne fera pas expressément référence à la lettre PCT Direct ou à son contenu.

4.3 Conformément aux dispositions du PCT relatives à l'inspection publique, les lettres PCT Direct seront accessibles au public sur le portail PATENTSCOPE de l'OMPI.

5. Entrée en vigueur

5.1 Le présent communiqué entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2015 et s'appliquera aux demandes internationales déposées à compter de cette date.

5.2 À compter de sa date d'entrée en vigueur, le présent communiqué remplacera le communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 18 août 2014, concernant le traitement des observations informelles relatives aux résultats de recherches antérieures par l'OEB agissant en qualité d'office récepteur et d'administration chargée de la recherche internationale au titre du PCT ("PCT Direct") (JO OEB 2014, A89).

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 8. Juni 2015 über die Möglichkeit des Verzichts auf das Recht, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten

Regel 71 EPÜ wurde mit Wirkung vom 1. April 2012 dahin gehend geändert, dass ein zusätzlicher Verfahrensschritt für die Fälle eingeführt wurde, in denen der Anmelder auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ hin Änderungen oder Berichtigungen beantragt. In diesen Fällen ist gemäß Regel 71 (6) EPÜ durch eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ das Einverständnis mit der für die Erteilung vorgesehenen Fassung einzuholen.

Zur Steigerung der Verfahrenseffizienz erhalten Anmelder nun die Möglichkeit, ausdrücklich auf das Recht zu verzichten, eine solche weitere Mitteilung zu erhalten. Sofern die nachstehenden Voraussetzungen (s. Nr. II) erfüllt sind und die Prüfungsabteilung keine Einwände gegen die Änderungen oder Berichtigungen hat, gilt der Verzicht als von der Prüfungsabteilung anerkannt. In diesem Fall erlässt das Amt keine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ, sondern eine Entscheidung über die Erteilung eines europäischen Patents. Die drei bestehenden, in Regel 71 (3) bis (7) EPÜ dargelegten Wege, auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu reagieren, bleiben von dieser neuen Möglichkeit unberührt.

Die vorliegende Mitteilung enthält Informationen zu dieser neuen Möglichkeit und ergänzt somit die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 13. Dezember 2011 über die geänderte Regel 71 und die neue Regel 71a EPÜ (ABI. EPA 2012, 52).

Notice from the European Patent Office dated 8 June 2015 concerning the possibility to waive the right to a further communication under Rule 71(3) EPC

Rule 71 EPC was amended with effect from 1 April 2012 so as to introduce an additional procedural step for cases where the applicant requests amendments or corrections in response to a communication under Rule 71(3) EPC. In such cases, agreement on the text intended for grant must be established by issuing a further communication under Rule 71(3) EPC as provided for by Rule 71(6) EPC.

With a view to increasing procedural efficiency, applicants are now being given the option of expressly waiving the right to receive such a further communication. Provided that the conditions set out below (see point II) are fulfilled and the Examining Division has no objections to the amendments or corrections, then the Division is deemed to have consented to the waiver. If that is the case, the Office will not send a further communication under Rule 71(3) EPC and will proceed with the issuance of the decision to grant the European patent. This new option does not affect the three existing ways of reacting to a communication pursuant to Rule 71(3) EPC as set out in Rule 71(3) to (7) EPC.

The present notice contains information about this new option, and is thus intended to supplement the information in the notice from the EPO dated 13 December 2011 concerning amended Rule 71 and new Rule 71a EPC (OJ EPO 2012, 52).

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 8 juin 2015, concernant la possibilité de renoncer au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE

La règle 71 CBE a été modifiée avec effet à compter du 1^{er} avril 2012, afin d'introduire dans la procédure une étape supplémentaire lorsque le demandeur requiert des modifications ou des corrections en réponse à une notification émise au titre de la règle 71(3) CBE. Dans ce cas, conformément à la règle 71(6) CBE, la division d'examen émet une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE et le demandeur doit donner son accord sur le texte dans lequel il est envisagé de délivrer le brevet.

Afin d'accroître l'efficacité de la procédure, les demandeurs peuvent désormais renoncer expressément au droit de recevoir cette nouvelle notification. Si les conditions énoncées ci-dessous (cf. point II) sont remplies et que la division d'examen ne soulève aucune objection concernant les modifications ou corrections, la renonciation est réputée avoir été approuvée par la division d'examen. Dans ce cas, l'Office n'enverra pas de nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE, et il émettra la décision de délivrer le brevet européen. Cette nouvelle possibilité n'affecte pas les trois modes de réponse à une notification au titre de la règle 71(3) CBE, tels qu'exposés à la règle 71(3) à (7) CBE.

Le présent Communiqué décrit cette nouvelle possibilité et vise donc à compléter le Communiqué de l'OEB, en date du 13 décembre 2011, relatif à la règle 71 CBE modifiée et à la nouvelle règle 71bis CBE (JO OEB 2012, 52).

I. Neue Verfahrensoption für die Reaktion auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ

1. Nach dem derzeitigen Verfahren gemäß Regel 71 (3) bis (7) EPÜ kann der Anmelder auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ hin:¹

- a) sein Einverständnis mit der für die Erteilung vorgesehenen Fassung erklären,
 - b) erklären, dass er nicht mit der für die Erteilung vorgesehenen Fassung einverstanden ist,
 - c) Änderungen oder Berichtigungen einreichen.
2. Im Falle von c) erlässt die Prüfungsabteilung, wenn sie keine Einwände gegen die Änderungen oder Berichtigungen hat, normalerweise eine neue Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ; andernfalls nimmt sie das Prüfungsverfahren wieder auf (s. Regel 71 (6) EPÜ). Anmelder können nun von einer neuen Option Gebrauch machen und ausdrücklich ihren Verzicht auf das Recht erklären, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten. Sofern die nachstehenden Voraussetzungen innerhalb der in der Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ gesetzten, nicht verlängerbaren Frist erfüllt sind, gilt der Verzicht als von der Prüfungsabteilung anerkannt.

II. Verzicht auf das Recht, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten

3. Der Verzicht auf das Recht, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten, gilt nur dann als von der Prüfungsabteilung anerkannt, wenn der Anmelder innerhalb der in der Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ gesetzten, nicht verlängerbaren Frist von vier Monaten mehrere Voraussetzungen erfüllt. Er muss:

- in seiner Erwiderung auf die Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ ausdrücklich angeben, dass er auf das Recht verzichtet, eine weitere Mitteilung zu erhalten; dies kann formlos erfolgen,
- eine Übersetzung der Ansprüche in den beiden Amtssprachen des EPA einreichen, die nicht die Verfahrenssprache sind,

I. New procedural option for reacting to a communication under Rule 71(3) EPC

1. According to the current procedure under Rule 71(3) to (7) EPC, in response to a communication under Rule 71(3) EPC, applicants may:¹

- (a) approve the text intended for grant
- (b) disapprove the text intended for grant
- (c) file amendments or corrections.

2. In the situation under (c), if it has no objections to the amendments or corrections filed, the Examining Division will normally issue a new communication under Rule 71(3) EPC; otherwise it will resume the examination proceedings (see Rule 71(6) EPC). Applicants are now being offered an additional option, which is to explicitly indicate that they wish to waive their right to receive a further communication under Rule 71(3) EPC. Provided that the conditions set out below are fulfilled within the non-extendable period given in the communication under Rule 71(3) EPC, the Examining Division will be deemed to have consented to the waiver.

II. How to waive the right to receive a further communication under Rule 71(3) EPC

3. In order for the Examining Division to be deemed to have consented to the waiving of the right to receive a further communication under Rule 71(3) EPC, applicants must fulfil a number of conditions within the non-extendable four-month period under the Rule 71(3) EPC communication. They must:

- Expressly indicate that they wish to waive their right to receive a further communication when they reply to the communication under Rule 71(3) EPC. No special form is needed.
- File a translation of the claims in the two official languages of the EPO other than the language of the proceedings.

I. Nouvelle option de procédure lorsque le demandeur répond à une notification au titre de la règle 71(3) CBE

1. Conformément à la procédure actuelle prévue à la règle 71(3) à (7) CBE, les demandeurs peuvent réagir comme suit à une notification au titre de la règle 71(3) CBE :¹

- a) en donnant leur accord sur le texte dans lequel il est envisagé de délivrer le brevet ;
- b) en exprimant leur désaccord sur ce texte ;
- c) en produisant des modifications ou des corrections.

2. Dans le cas de figure c), et lorsqu'elle approuve les modifications ou corrections, la division d'examen émet normalement une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE; dans le cas contraire, elle reprend la procédure d'examen (cf. règle 71(6) CBE). Les demandeurs disposent désormais d'une option supplémentaire, qui consiste à indiquer expressément qu'ils renoncent au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE. Si les conditions énoncées ci-dessous sont remplies dans le délai non prorogeable imparti dans la notification au titre de la règle 71(3) CBE, la renonciation est réputée avoir été approuvée par la division d'examen.

II. Comment renoncer au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE

3. La renonciation au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE n'est réputée approuvée par la division d'examen que si le demandeur satisfait à plusieurs exigences dans le délai non prorogeable de quatre mois imparti dans la notification au titre de la règle 71(3) CBE. Le demandeur doit :

- indiquer expressément qu'il renonce au droit de recevoir une nouvelle notification, lorsqu'il répond à la notification au titre de la règle 71(3) CBE. Aucune condition de forme particulière n'est requise.
- produire une traduction des revendications dans les deux langues officielles de l'OEB autres que la langue de la procédure.

¹ Siehe Mitteilung des EPA vom 13. Dezember 2011, ABI. EPA 2012, 52 und Richtlinien, C-V.

¹ See notice from the EPO dated 13 December 2011, OJ EPO 2012, 52 and Guidelines C-V.

¹ Cf. Communiqué de l'OEB, en date du 13 décembre 2011, JO OEB 2012, 52 et Directives C-V.

- die Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr entrichten (bei Zahlungen mithilfe des automatischen Abbuchungsverfahrens sind die Hinweise unter Nr. 16 zu beachten),

- Anspruchsgebühren für den sechzehnten und jeden weiteren Anspruch entrichten, soweit diese nicht bereits nach Regel 45 oder Regel 162 EPÜ entrichtet worden sind (bei Zahlungen mithilfe des automatischen Abbuchungsverfahrens sind die Hinweise unter Nr. 16 zu beachten),

- die Änderungen oder Berichtigungen kennzeichnen und gegebenenfalls ihre Grundlage in der ursprünglich eingereichten Fassung der Anmeldung angeben (Regel 137 (4) EPÜ) sowie die betreffenden Seiten der die Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ bildenden Unterlagen (*Druckexemplar*) mit den Änderungen oder Berichtigungen einreichen.

4. Wenn der Anmelder innerhalb der Viermonatsfrist die Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr sowie etwaige Anspruchsgebühren für den sechzehnten und jeden weiteren Anspruch entrichtet und die Übersetzung der Ansprüche in den beiden Amtssprachen des EPA einreicht, die nicht die Verfahrenssprache sind, gilt dies als Einverständnis mit der Erteilung des Patents in der geänderten oder berichtigten Fassung und als Beleg für die Verifizierung der bibliografischen Daten.²

5. Ein in der Erwiderung auf die Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ erklärter Verzicht ist nur für die nächstfolgende Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ wirksam. Gilt also ein Verzicht aus irgendeinem Grund nicht als anerkannt, müsste für eine etwaige folgende Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ eine neue Verzichtserklärung abgegeben werden.

6. Die Anmelder werden auf die entscheidende Bedeutung der letzten Phase des Erteilungsverfahrens hingewiesen und insbesondere darauf, dass nach Erteilung des Patents etwaige in der gebilligten Fassung der Patentschrift verbliebene Fehler nicht mehr nach Regel 140 EPÜ berichtigt werden können (s. G 1/10, ABI. EPA 2013, 194 und Richtlinien H-VI). Da der Wortlaut des Patents dem Anmelder vor der Einverständniserklärung zur

- Pay the fee for grant and publishing (for payments by automatic debiting procedure, please note the information under point 16).

- Pay the claims fees in respect of the sixteenth and each subsequent claim, unless they have already been paid under Rule 45 or Rule 162 EPC (for payments by automatic debiting procedure, please note the information under point 16).

- Identify the amendments or corrections and, where applicable, indicate the basis for them in the application as filed (Rule 137(4) EPC), and file the relevant pages of the documents making up the Rule 71(3) EPC communication (*Druckexemplar*) which contain the amendments or corrections.

4. If, within the four-month period, the applicant pays the fee for grant and publishing and, where applicable, the claims fees in respect of the sixteenth and each subsequent claim, and files translations of the claims in the two official languages of the European Patent Office other than the language of the proceedings, he is deemed to have approved the grant of the patent as amended or corrected and to have verified the bibliographic data.²

5. Any waiver expressed in response to a Rule 71(3) EPC communication is only effective in respect of the following Rule 71(3) EPC communication. Therefore, if a waiver is, for any reason, not deemed to have been consented to, a new waiver declaration would be necessary in respect of any subsequent Rule 71(3) EPC communication.

6. Applicants' attention is drawn to the crucial importance of the final stage of the grant proceedings, in particular to the fact that once the patent has been granted, errors remaining in the text of the patent as approved cannot be corrected under Rule 140 EPC (see G 1/10, OJ EPO 2013, 194 and Guidelines H-VI). Considering the opportunity given to the applicant to check the text of the patent before approving it (see Article 97(1) and

- acquitter la taxe de délivrance et de publication (en ce qui concerne les paiements effectués dans le cadre de la procédure de prélèvement automatique, se reporter aux informations figurant au point 16).

- acquitter des taxes de revendication pour toutes les revendications à partir de la seizeième, dans la mesure où ces taxes n'ont pas déjà été acquittées en vertu de la règle 45 ou de la règle 162 CBE (en ce qui concerne les paiements effectués dans le cadre de la procédure de prélèvement automatique, se reporter aux informations figurant au point 16).

- identifier les modifications ou corrections et, le cas échéant, indiquer leur base dans la demande telle qu'elle a été déposée (règle 137(4) CBE), et produire les pages concernées des pièces de la notification au titre de la règle 71(3) CBE (*Druckexemplar*) qui contiennent les modifications ou corrections.

4. Si, dans le délai de quatre mois, le demandeur acquitte la taxe de délivrance et de publication et, le cas échéant, les taxes de revendication pour toutes les revendications à partir de la seizeième, et qu'il produit la traduction des revendications dans les deux langues officielles de l'OEB autres que la langue de la procédure, il est réputé avoir donné son accord sur la délivrance du brevet tel que modifié ou corrigé et avoir vérifié les données bibliographiques.²

5. Une déclaration de renonciation faite en réponse à une notification au titre de la règle 71(3) CBE n'est valable que pour la notification suivante au titre de la règle 71(3) CBE. Par conséquent, si une renonciation n'est pas réputée approuvée, pour quelque motif que ce soit, une nouvelle déclaration de renonciation serait nécessaire pour toute notification ultérieure au titre de la règle 71(3) CBE.

6. L'attention des demandeurs est attirée sur l'importance cruciale de la phase finale de la procédure de délivrance, et en particulier sur le fait qu'une fois le brevet délivré, des erreurs qui subsistent dans le texte du brevet tel qu'approuvé ne peuvent plus être corrigées en vertu de la règle 140 CBE (cf. G 1/10, JO OEB 2013, 194 et Directives H-VI). Compte tenu de la possibilité donnée au demandeur de vérifier le texte du brevet avant de

² Zu den bibliografischen Daten siehe Richtlinien C-V, 4 und H-VI, 5.2.

² For bibliographic data see Guidelines C-V, 4 and H-VI, 5.2.

² Pour les données bibliographiques, cf. Directives C-V, 4 et H-VI, 5.2.

Überprüfung mitgeteilt wird (siehe Artikel 97 (1) sowie Regel 71 (3), (4) und (5) EPÜ) und er somit sicherstellen kann, dass dieser korrekt ist, sowie in Anbe tracht der Fiktion gemäß Regel 71 (5) EPÜ trägt allein der Anmelder die Verantwortung für etwaige nach der Erteilung in dieser Fassung verbliebene Fehler. Bezuglich der Berichtigung von Veröffentlichungsfehlern sowie von Formatierungs- oder redaktionellen Fehlern wird auf die Richtlinien H-VI, 4 verwiesen.

7. Ein Antrag auf Widerruf des Verzichts auf das Recht, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten, bzw. auf Berücksichtigung weiterer Änderungen oder Berichtigungen, nachdem der Anmelder bereits angegeben hat, dass er auf das Recht auf eine weitere Mitteilung verzichten möchte, kann von der Prüfungsabteilung nur bis zur Abgabe des Erteilungsbeschlusses an die interne Poststelle des EPA berücksichtigt werden (s. G 12/91, ABI. EPA 1994, 285).

III. Zustimmung zum Verzicht des Anmelders auf das Recht, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten

8. Wenn alle Formerfordernisse erfüllt sind und die Prüfungsabteilung keine Einwände gegen die vom Anmelder beantragten Änderungen oder Berichtigungen hat – weil sie lediglich orthografische Fehler, falsche Begriffe, falsche Bezugszeichen oder Ähnliches betreffen, die keine Wiederaufnahme des Prüfungsverfahrens erfordern –, gilt der Verzicht als von der Prüfungsabteilung anerkannt, und es ergeht keine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ. Von sich aus kann die Prüfungsabteilung dann keine Änderungen mehr vornehmen (nicht einmal in Bezug auf Groß-/Kleinschreibung oder sprachliche Fehler), selbst wenn sie mit Grund annehmen kann, dass der Anmelder ihnen zustimmt.

9. EPA-Formblatt 2004W ("Information nach Regel 71 (3) EPÜ") wird dann im Europäischen Patentregister veröffentlicht, um den Anmelder und die Öffentlichkeit über die Fassung, in der die Prüfungsabteilung das europäische Patent zu erteilen beabsichtigt, und über die zugehörigen bibliografischen Daten zu unterrichten, beides wie vom Anmelder gebilligt. Daraufhin ergeht die Entscheidung über die Erteilung des

Rule 71(3), (4) and (5) EPC) and thus to ensure that it is correct, and in view of the fiction laid down in Rule 71(5) EPC, the responsibility for any errors remaining in that text after grant should be the applicant's alone. For corrections of errors in publication and formatting/editing errors, reference is made to the information contained in the Guidelines H-VI, 4.

7. A request for retraction of a waiver of the right to get a further communication under Rule 71(3) EPC or to have further amendments or corrections considered once the applicant has indicated his wish to waive his right to the communication may be considered by the Examining Division only up to the moment the decision to grant the European patent is handed over to the EPO's internal postal service (see G 12/91, OJ EPO 1994, 285).

III. Consent to the applicant's waiver of the right to receive a further communication under Rule 71(3) EPC

8. If all the formal requirements are fulfilled and the Examining Division has no objection to the amendments or corrections requested by the applicant – because they do not require resumption of the substantive examination proceedings (e.g. they relate to misspelled words, use of incorrect words, incorrect reference drawings or the like) – then the Examining Division is deemed to have consented to the waiver and no further communication under Rule 71(3) EPC will be sent. No further amendments (not even relating to capital letters or language errors) may be made by the Examining Division on its own initiative, even if it can reasonably expect the applicant to accept them.

9. EPO Form 2004W ("Information under Rule 71(3) EPC") is then published in the European Patent Register, with the aim of informing the applicant and the public of the text in which the Examining Division intends to grant the patent and of the related bibliographic data, as approved by the applicant. The decision to grant the European patent is then issued, provided that renewal fees and any

l'approuver (cf. article 97(1) et règle 71(3), (4) et (5) CBE), et donc de s'assurer de son exactitude, et au vu de la fiction énoncée à la règle 71(5) CBE, les erreurs qui subsistent éventuellement dans le texte après la délivrance du brevet relèvent de la seule responsabilité du demandeur. En ce qui concerne les corrections d'erreurs de publication ou de formatage/de rédaction, il est fait référence aux informations figurant dans les Directives H-VI, 4.

7. Si le demandeur a indiqué qu'il renonce au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE, une requête visant à retirer cette renonciation, ou à faire examiner d'autres modifications ou corrections, ne peut être prise en considération par la division d'examen que tant que la décision relative à la délivrance du brevet européen n'a pas été remise au service du courrier interne de l'OEB (cf. G 12/91, JO OEB 1994, 285).

III. Renonciation du demandeur au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE – accord de la division d'examen

8. Si toutes les conditions de forme sont remplies et que la division d'examen ne soulève aucune objection concernant les modifications ou corrections requises par le demandeur (du fait que, par exemple, elles concernent des erreurs d'orthographe, des termes impropre, des signes de référence incorrects ou des erreurs similaires et ne nécessitent donc pas de reprendre l'examen quant au fond), la renonciation est réputée avoir été approuvée par la division d'examen et une nouvelle notification n'est pas envoyée au titre de la règle 71(3) CBE. La division d'examen ne peut alors apporter de sa propre initiative d'autres modifications (y compris en lien avec des lettres majuscules/minuscules ou des erreurs linguistiques), même si elle peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles soient acceptées par le demandeur.

9. Le formulaire 2004W de l'OEB ("Informations au titre de la règle 71(3) CBE") est ensuite publié au Registre européen des brevets, afin d'informer le demandeur et le public au sujet du texte dans lequel la division d'examen envisage de délivrer le brevet, ainsi que des données bibliographiques pertinentes, tels qu'approuvés par le demandeur. La décision relative à la délivrance du brevet européen est

europäischen Patents, sofern die bereits fälligen Jahres- und gegebenenfalls Zuschlagsgebühren entrichtet wurden.

10. Gilt ein Verzicht nicht als von der Prüfungsabteilung anerkannt, entweder weil die Formerfordernisse (bezüglich der zu entrichtenden Gebühren oder der einzureichenden Übersetzungen der Ansprüche) nicht erfüllt sind oder weil die Änderungen oder Berichtigungen nicht zugelassen werden können, wird dem Anmelder mitgeteilt, dass das Prüfungsverfahren wieder-aufgenommen wird, oder es ergeht eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ.³ Lag der Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ ein Hilfsantrag zugrunde und beantragt der Anmelder in seiner Erwiderung die Erteilung auf der Grundlage eines höherrangigen Antrags, kann der Verzicht ebenfalls nicht anerkannt werden, und das Prüfungsverfahren muss wieder-aufgenommen werden.

11. Ergeht später eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ, muss der Anmelder innerhalb der Viermonatsfrist sein Einverständnis mit der Erteilung des Patents in der geänderten oder berichtigten Fassung erklären (Regel 71a (1) EPÜ und Richtlinien C-V, 6.2) (z. B. durch Billigung der Fassung und Verifizierung der bibliografischen Daten, durch Bestätigung, dass das Erteilungs-verfahren mit den in der Akte enthaltenen Unterlagen fortgesetzt werden kann, und/oder durch Erklärung, welche bereits aktenkundigen Übersetzungen der Ansprüche herangezogen werden sollen). Bezüglich der Gebührenent-richtung wird auf das Verfahren für die Gutschrift bzw. Rückzahlung von Gebühren verwiesen (s. Richtlinien C-V, 4.2 sowie A-X, 10.2.7 und 11).

IV. Erteilung des Patents

12. Sind alle in Regel 71a (1) EPÜ genannten Erfordernisse erfüllt, so ergeht die Entscheidung über die Erteilung des europäischen Patents, sofern die bereits fälligen Jahres- und gegebenenfalls Zuschlagsgebühren entrichtet wurden.

13. Wird eine Jahresgebühr nach Zustellung der Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ bzw. Veröffentlichung

additional fees already due have been paid.

10. If a waiver is not deemed to have been consented to by the Examining Division, either because the formal requirements (as to the fees to be paid or the translations of the claims to be filed) have not been fulfilled or because the amendments or corrections cannot be allowed, the applicant will either be informed that the examination procedure is being resumed or, depending on the circumstances of the case, will be sent a further communication under Rule 71(3) EPC.³ Where the Rule 71(3) EPC communication was based on an auxiliary request and the applicant replies by requesting that a grant be based on a higher request, the waiver may not be consented to, and examination will have to be resumed.

11. Where a further Rule 71(3) EPC communication is subsequently issued, the applicant is required to express approval of the grant of the patent as amended or corrected (Rule 71a(1) EPC and Guidelines C-V, 6.2) within the four-month period (e.g. by approving the text and verifying the bibliographic data, by confirming that grant proceedings can continue with the documents on file and/or by stating which translations of the claims already on file are to be used). With regard to the payment of fees, attention is drawn to the procedure for the crediting or refunding of amounts of fees already paid, as explained in the Guidelines C-V, 4.2, A-X, 10.2.7 and 11.

IV. Grant of the patent

12. Once all the requirements set out in Rule 71a(1) EPC are met, the decision to grant a European patent is issued, provided that the renewal fees and any additional fees already due have been paid.

13. If a renewal fee becomes due after notification of the Rule 71(3) EPC communication/publication of the

ensuite émise, à condition que les taxes annuelles et, le cas échéant, les surtaxes déjà exigibles aient été acquittées.

10. Si une renonciation est réputée ne pas avoir été approuvée par la division d'examen, soit parce que les conditions de forme (concernant le paiement des taxes ou la production des traductions des revendications) n'ont pas été remplies, soit parce que les modifications ou corrections ne peuvent pas être admises, le demandeur sera informé de la reprise de la procédure d'examen ou, selon les circonstances, il recevra une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE.³ Si la notification au titre de la règle 71(3) CBE était fondée sur une requête subsidiaire et que, dans sa réponse, le demandeur requiert la délivrance du brevet sur la base d'une requête qui précède dans l'ordre de préférence, la renonciation ne peut pas être approuvée et l'examen doit reprendre.

11. Lorsqu'une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE est émise ultérieurement, le demandeur est tenu d'approuver expressément la délivrance du brevet tel que modifié ou corrigé (règle 71bis(1) CBE et Directives C-V, 6.2) dans le délai de quatre mois (par exemple en approuvant le texte et en vérifiant les données bibliographiques, en confirmant que la procédure de délivrance peut se poursuivre sur la base des documents figurant dans le dossier et/ou en indiquant quelles traductions des revendications doivent être utilisées, parmi celles qui ont déjà été versées au dossier). S'agissant du paiement des taxes, l'OEB attire l'attention des demandeurs sur la procédure par laquelle les montants de taxes déjà payés sont pris en considération ou remboursés (Directives C-V, 4.2, A-X, 10.2.7 et 11).

IV. Délivrance du brevet

12. Une fois que toutes les conditions énoncées à la règle 71bis(1) CBE sont remplies, la décision relative à la délivrance d'un brevet européen est émise, à condition que les taxes annuelles et, le cas échéant, les surtaxes déjà exigibles aient été acquittées.

13. Si une taxe annuelle vient à échéance après la signification de la notification visée à la règle 71(3)

³ Diese Option kann die Prüfungsabteilung in Betracht ziehen, wenn für eine Zulässigkeit der beantragten Änderungen oder Berichtigungen weitere Änderungen erforderlich sind, von denen die Prüfungsabteilung mit Grund annehmen kann, dass der Anmelder ihnen zustimmt (s. Richtlinien C-V, 1.1, 4.5, 4.6.3 und 6).

³ The Examining Division may consider this option where, for instance, the allowability of the requested amendments or corrections would require further amendments and it can reasonably expect the applicant to accept them (see Guidelines C-V, 1.1, 4.5, 4.6.3 and 6).

³ La division d'examen peut envisager cette option si, par exemple, l'admissibilité des modifications ou corrections requises nécessite d'autres modifications, pour lesquelles la division d'examen peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles soient acceptées par le demandeur (cf. Directives C-V, 1.1, 4.5, 4.6.3 et 6).

der Angaben nach Regel 71 (3) EPÜ, aber vor dem Tag der frhestmöglichen Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents fällig, so ergeht gemäß Regel 71a (4) EPÜ die Entscheidung über die Erteilung erst und der Hinweis auf die Erteilung wird erst bekannt gemacht, wenn die Jahresgebühr entrichtet worden ist. Der Anmelder wird hiervon unterrichtet. Wird die Jahresgebühr oder gegebenenfalls die Zuschlagsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, so gilt die Anmeldung als zurückgenommen.

14. Wenn, was selten vorkommt, die Prüfung so sehr beschleunigt wurde, dass die Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ ergeht bzw. die Angaben nach Regel 71 (3) EPÜ veröffentlicht werden, bevor die Benennungsgebühr fällig wird, so ergeht gemäß Regel 71a (3) EPÜ die Entscheidung über die Erteilung erst und der Hinweis auf die Erteilung des Patents wird erst bekannt gemacht, wenn die Benennungsgebühr entrichtet worden ist. Der Anmelder wird hiervon unterrichtet.

V. Hinweise zur Gebührenzahlung

15. Bei allen Zahlungen ist jeweils der entsprechende **Gebührencode** anzugeben.

16. Automatisches Abbuchungsverfahren

Wurde auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ hin eine Verzichtserklärung abgegeben, so sind die Erteilungsgebühr einschließlich der Veröffentlichungs-/Druckkostengebühr (Art. 2 (2) GebO) sowie etwaige nach Regel 71 (4) EPÜ zu entrichtende Anspruchsgebühren gesondert mittels einer anderen in der Gebührenordnung zugelassenen Zahlungsart zu entrichten (s. Nr. 12 VAA und "Zu Nummer 12 VAA" in Anhang A.2 zu den VLK). Diese Gebühren werden nicht automatisch abgebucht. Benennungsgebühren, die nach Regel 71a (3) EPÜ fällig werden, und/oder eine Jahresgebühr, die nach Regel 71a (4) EPÜ fällig wird, sollten ebenfalls separat durch eine andere zulässige Zahlungsart entrichtet werden, um die Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung nicht zu verzögern. Dasselbe gilt für die Entrichtung von Erstreckungsgebühren. Näheres dazu findet sich in den Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren (VAA) und den dazugehörigen Hinweisen des EPA zum automatischen Abbuchungsverfahren in den Anhängen A.1 und A.2 zu den Vorschriften über das laufende Konto (VLK), Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2015.

information under Rule 71(3) EPC but before the next possible date for publication of the mention of the grant of the European patent, pursuant to Rule 71a(4) EPC the decision to grant will not be issued and the mention of the grant will not be published until the renewal fee has been paid. The applicant will be informed accordingly. If the renewal fee or any additional fee is not paid in time, the application will be deemed to be withdrawn.

14. In the rare case that examination was accelerated to such an extent that the communication/information under Rule 71(3) EPC is issued/published before the designation fee becomes due, pursuant to Rule 71a(3) EPC the decision to grant will not be issued and the mention of the grant of the patent will not be published until the designation fee has been paid. The applicant will be informed accordingly.

V. Notes concerning fee payments

15. When making payments, please quote the relevant **fee code(s)**.

16. Automatic debiting procedure

If a waiver has been expressed in response to a Rule 71(3) EPC communication, the fee for grant, including the fee for publication/printing (Art. 2(2) RFees), and any additional claims fees due under Rule 71(4) EPC must be paid separately by another means of payment allowed under the RFees (see point 12 AAD and Re point 12 AAD in Annex A.2 to the ADA). These fees will not be debited automatically. If the designation fee(s) become(s) due as set out in Rule 71a(3) EPC and/or a renewal fee becomes due as set out in Rule 71a(4) EPC, these should also be paid separately by another permitted method of payment in order not to delay the publication of the mention of the grant. The same applies to the payment of extension fees. For further details see the Arrangements for the automatic debiting procedure (AAD) and accompanying information from the EPO concerning the automatic debiting procedure (Annexes A.1 and A.2 to the Arrangements for deposit accounts (ADA) in supplementary publication 3, OJ EPO 2015).

CBE/après la publication des informations au titre de la règle 71(3) CBE, mais avant la date la plus proche possible de publication de la mention de la délivrance du brevet européen, la décision relative à la délivrance n'est émise et la mention de la délivrance n'est publiée que lorsque la taxe annuelle a été acquittée, conformément à la règle 71bis(4) CBE. Le demandeur en est informé. Si la taxe annuelle et, le cas échéant, la surtaxe ne sont pas acquittées dans les délais, la demande est réputée retirée.

14. Dans le rare cas où l'examen a été accéléré au point que la notification visée à la règle 71(3) CBE est émise ou que les informations au titre de la règle 71(3) CBE sont publiées avant que la taxe de désignation ne vienne à échéance, la décision relative à la délivrance n'est émise et la mention de la délivrance du brevet n'est publiée que lorsque la taxe de désignation a été acquittée, conformément à la règle 71bis(3) CBE. Le demandeur en est informé.

V. Notes concernant le paiement des taxes

15. Pour tous les paiements, il est demandé d'indiquer le(s) **code(s) de la (des) taxe(s)** correspondant(s).

16. Procédure de prélèvement automatique

Si une déclaration de renonciation a été présentée en réponse à une notification au titre de la règle 71(3) CBE, la taxe de délivrance, y compris la taxe de publication/d'impression (article 2(2) du règlement relatif aux taxes), ainsi que toute taxe de revendication due en vertu de la règle 71(4) CBE, doivent être acquittées séparément par un autre mode de paiement autorisé dans le règlement relatif aux taxes (cf. le point 12 de la réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique (RPA) et la partie intitulée "Concernant le point 12 RPA" dans l'annexe A.2 à la réglementation applicable aux comptes courants). Ces taxes ne seront pas prélevées automatiquement. Si la (les) taxe(s) de désignation vient (viennent) à échéance conformément à la règle 71bis(3) CBE et/ou qu'une taxe annuelle vient à échéance conformément à la règle 71bis(4) CBE, elles doivent aussi être acquittées séparément par un autre mode de paiement autorisé, afin de ne pas retarder la publication de la mention de la délivrance du brevet. Il en va de même pour le paiement des taxes d'extension. Pour plus d'informations, se reporter à la réglementation relative à la procédure

17. Gebührenbeträge

Gebühren sind in der am Zahlungstag tatsächlich fälligen Höhe zu entrichten. Die aktuelle Fassung des Verzeichnisses der Gebühren und Auslagen wird als Zusatzpublikation zum Amtsblatt des EPA veröffentlicht und steht auch auf der Website des EPA (www.epo.org/schedule-of-fees) zur Verfügung, wo einzelne Gebührenbeträge in derzeit und früher geltender Höhe eingesehen, heruntergeladen und gesucht werden können.

18. Die Zahlung durch Übergabe oder Übersendung von Schecks unmittelbar an das EPA ist nicht mehr möglich (s. ABI. EPA 2007, 626).

VI. Einführung der Möglichkeit des Verzichts auf das Recht, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten

Die Möglichkeit, ausdrücklich auf das Recht zu verzichten, eine weitere Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ zu erhalten, wird ab 1. Juli 2015 zur Verfügung stehen.

17. Fee amounts

Fees must be paid in the amounts actually due on the date of payment. The latest version of the schedule of fees and expenses is published as a supplementary publication to the Official Journal of the EPO and is also available on the EPO website (www.epo.org/schedule-of-fees), where you can view, download and search for individual fee amounts, both current and previous.

18. Payments by cheque delivered or sent direct to the EPO are no longer accepted (see OJ EPO 2007, 626).

VI. Availability of the possibility to waive the right to receive a further Rule 71(3) EPC communication

The possibility to expressly waive the right to receive a further Rule 71(3) EPC communication will be available as of 1 July 2015.

de prélèvement automatique (RPA) et à l'avis complémentaire de l'OEB concernant la procédure de prélèvement automatique (Annexes A.1 et A.2 à la réglementation applicable aux comptes courants (RCC), figurant dans la publication supplémentaire 3, JO OEB 2015).

17. Montants des taxes

Les taxes doivent être acquittées conformément aux montants en vigueur à la date de paiement. La dernière version en date du barème des taxes et redevances, publiée sous forme de publication supplémentaire du Journal officiel de l'OEB, figure également sur le site Internet de l'OEB (www.epo.org/schedule-of-fees), où il est possible de visualiser, télécharger et rechercher le montant des taxes actuel ou passé.

18. Les paiements par chèque remis ou envoyé directement à l'OEB ne sont plus acceptés (cf. JO OEB 2007, 626).

V. Introduction de la possibilité de renoncer au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE

La possibilité de renoncer expressément au droit de recevoir une nouvelle notification au titre de la règle 71(3) CBE sera introduite le 1^{er} juillet 2015.

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 18. Juni 2015 betreffend die Aufhebung der Übergangsregelung für die Einreichung eines automatischen Abbuchungsauftrags beim EPA als Anmeldeamt für Gebühren, die im PCT-Verfahren fällig werden

Mit Wirkung vom 1. Juli 2015 ist die Übergangsregelung in Abschnitt IV der Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 12. Februar 2015 über die Änderung der Vorschriften über das laufende Konto (VLK) und ihrer Anhänge (Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2015) nicht mehr anwendbar.

Ab diesem Datum sind die vom EPA als Anmeldeamt akzeptierten Tools für die elektronische Einreichung voll einsatzbereit und können zur Einreichung automatischer Abbuchungsaufträge für Gebühren, die im PCT-Verfahren zu entrichten sind, genutzt werden. Zur Gewährleistung der rechtzeitigen Bearbeitung wird empfohlen, die automatischen Abbuchungsaufträge elektronisch online einzureichen.

Nähere Informationen über das automatische Abbuchungsverfahren finden sich in den Anhängen A.1 und A.2 zu den VLK (Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2015).

Notice from the European Patent Office dated 18 June 2015 concerning abrogation of the transitional procedure for filing automatic debit orders with the EPO as receiving Office to pay fees in PCT proceedings

With effect from 1 July 2015 the transitional procedure set out in Part IV of the notice from the European Patent Office dated 12 February 2015 concerning revision of the Arrangements for deposit accounts (ADA) and their annexes (supplementary publication 3, OJ EPO 2015) is no longer applicable.

As of that date the electronic filing tools accepted by the EPO as receiving Office are fully operational and may be used to file automatic debit orders for fees payable in proceedings under the PCT. It is recommended that automatic debit orders be filed electronically online, to ensure their timely processing.

For further details regarding the automatic debiting procedure, please consult Annexes A.1 and A.2 to the ADA (supplementary publication 3, OJ EPO 2015).

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 18 juin 2015, relatif à l'abrogation de la procédure transitoire applicable au dépôt d'un ordre de prélèvement automatique auprès de l'OEB agissant en qualité d'office récepteur, pour le paiement de taxes dues dans les procédures selon le PCT

La procédure transitoire exposée au point IV du Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 12 février 2015, relatif à la révision de la réglementation applicable aux comptes courants (RCC) ainsi que de ses annexes (Publication supplémentaire 3, JO OEB 2015) ne sera plus applicable avec effet au 1^{er} juillet 2015.

À compter de cette date, les outils de dépôt électronique acceptés par l'OEB agissant en qualité d'office récepteur seront complètement opérationnels et pourront être utilisés pour donner des ordres de prélèvement automatique concernant les taxes dues dans les procédures au titre du PCT. Il est recommandé de donner les ordres de prélèvement automatique sous forme électronique en ligne, afin d'assurer leur traitement dans les délais.

Pour de plus amples informations concernant la procédure de prélèvement automatique, nous vous invitons à consulter les Annexes A.1 et A.2 au RCC (Publication supplémentaire 3, JO OEB 2015).

Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden der EPÜ-Vertragsstaaten im Jahr 2015 geschlossen sind – Korrigendum

Das Deutsche Patent- und Markenamt hat uns informiert, dass es **neben** den in der Übersicht in ABI. EPA 2015, A9 genannten Tagen dieses Jahr auch noch an folgenden Tagen **geschlossen** sein wird:

Montag, 28. Dezember 2015,

Dienstag, 29. Dezember 2015 und

Mittwoch, 30. Dezember 2015.

Gemäß Regel 134 (1) EPÜ erstrecken sich Fristen, die an einem Tag ablaufen, an dem zumindest eine Annahmestelle des EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist, auf den nächstfolgenden Tag, an dem alle Annahmestellen zur Entgegennahme von Schriftstücken geöffnet sind.

Die Vorschriften der Regel 134 (1) EPÜ sind gemäß Regel 134 (3) EPÜ entsprechend anzuwenden, wenn Handlungen bei der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz oder bei anderen zuständigen Behörden eines Vertragsstaats vorgenommen werden.

List of days in 2015 on which EPO filing offices and national patent authorities of the EPC contracting states are closed – corrigendum

The German Patent and Trademark Office has informed us that this year, **in addition** to the list of holidays published in OJ EPO 2015, A9, it will also be **closed** on the following days:

Monday, 28 December 2015,

Tuesday, 29 December 2015 and

Wednesday, 30 December 2015.

Under Rule 134(1) EPC, periods expiring on a day on which at least one of the EPO's filing offices is not open for receipt of documents are extended to the first day thereafter on which all the filing offices are open for receipt of documents.

Under Rule 134(3) EPC, the provisions of Rule 134(1) EPC apply mutatis mutandis where acts are performed with the central industrial property office or other competent authority of a contracting state.

Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle des États parties à la CBE en 2015 – Corrigendum

L'Office allemand des brevets et des marques nous a informés que cette année, **en plus** des jours fériés mentionnés dans la liste publiée au JO OEB 2015, A9, il sera **fermé** aussi les jours suivants :

le lundi 28 décembre 2015,

le mardi 29 décembre 2015 et

le mercredi 30 décembre 2015.

Conformément à la règle 134(1) CBE, les délais qui expirent un jour où l'un au moins des bureaux de réception de l'OEB n'est pas ouvert pour recevoir des documents sont prorogés jusqu'au premier jour suivant où tous les bureaux de réception sont ouverts pour recevoir ces documents.

Conformément à la règle 134(3) CBE, les dispositions de la règle 134(1) CBE sont applicables lorsqu'il s'agit d'actes accomplis auprès du service central de la propriété industrielle ou des autres autorités compétentes d'un État contractant.

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 12. Mai 2015 betreffend die Vertretung vor dem EPA

Gemäß Artikel 134 (1) EPÜ kann die Vertretung natürlicher oder juristischer Personen in den durch das Übereinkommen geschaffenen Verfahren nur durch zugelassene Vertreter wahrgenommen werden, die in einer beim EPA zu diesem Zweck geführten Liste eingetragen sind.

Gemäß dem Beschluss des Präsidenten des EPA vom 21. November 2013 über die Zuständigkeit der Rechtsabteilung (ABI. EPA 2013, 600) ist die Rechtsabteilung des EPA mit der Führung der Liste der zugelassenen Vertreter betraut. Jegliche Änderung, insbesondere Änderungen der Staatsangehörigkeit oder des Geschäftssitzes, sind deshalb der Rechtsabteilung unverzüglich mitzuteilen (Regel 154 (2) b und c) EPÜ).

Entsprechende Anträge auf Eintragung in die Liste der zugelassenen Vertreter, Änderung oder Löschung der Eintragung sowie Wiedereintragung sind schriftlich an die Rechtsabteilung des EPA (Direktion 5.2.3) zu richten. Dabei sind die Anträge auf Neu- oder Wiedereintragung im Original einzureichen; alle übrigen können auch per Fax oder Online-Einreichung gestellt werden. Eine bloße Benachrichtigung per E-Mail ist nicht zulässig.

Die Aktualisierung der Liste ist gebührenfrei. Die Verwendung des jeweils entsprechenden Formblatts Nr. 52300, 52301, 52303 oder 52306 abrufbar unter www.epo.org/applying/online-services/representatives_de.html ist nicht zwingend, wird jedoch dringend empfohlen.

Notice from the European Patent Office dated 12 May 2015 concerning representation before the EPO

Under Article 134(1) EPC, representation of natural or legal persons in proceedings established by the EPC may only be undertaken by professional representatives whose names appear on a list maintained for this purpose by the EPO.

In accordance with the President's decision dated 21 November 2013 concerning the responsibilities of the Legal Division (OJ EPO 2013, 600), the EPO's Legal Division is responsible for maintaining the list of professional representatives. The Legal Division should therefore be informed without delay of any changes, in particular in a professional representative's nationality or business address (Rule 154(2)(b) and (c) EPC).

Requests for (re-)entry on, changes in or deletion from the list of professional representatives must be sent in writing to the Legal Division of the EPO (Directorate 5.2.3). If the request is for (re-)entry, the original must be filed; all other requests can also be filed by facsimile or online. However, requests filed by electronic mail only are not valid.

The updating of the list is free of charge. Use of Form 52300, 52301, 52303 or 52306 (as applicable), available at www.epo.org/applying/online-services/representatives.html, is not compulsory, but strongly recommended.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 12 mai 2015 relatif à la représentation devant l'OEB

L'article 134(1) CBE dispose que la représentation de personnes physiques ou morales dans les procédures instituées par la convention ne peut être assurée que par les mandataires agréés inscrits sur une liste tenue à cet effet par l'OEB.

Conformément à la décision du Président de l'OEB, en date du 21 novembre 2013, relative à la compétence de la division juridique (JO OEB 2013, 600), la division juridique de l'OEB est chargée de tenir la liste des mandataires agréés. Tout changement, en particulier de nationalité ou de domicile professionnel, doit par conséquent être communiqué immédiatement à la division juridique (règle 154(2)(b) et c) CBE)

Les requêtes en inscription sur la liste des mandataires agréés, en modification ou en radiation de l'inscription, et en réinscription doivent être adressées par écrit à la division juridique de l'OEB (Direction 5.2.3). Pour les requêtes en inscription ou en réinscription, il est nécessaire de déposer les documents originaux ; toutes les autres requêtes peuvent également être transmises par télécopie ou en ligne. La communication d'informations par simple courrier électronique n'est pas admise.

La mise à jour de la liste est gratuite. L'utilisation des formulaires correspondants (n°s 52300, 52301, 52303 ou 52306), disponibles à l'adresse www.epo.org/applying/online-services/representatives_fr.html, n'est pas obligatoire, mais est vivement recommandée.

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter¹List of professional representatives before the European Patent Office¹Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets¹

| Vertragsstaat Contracting state État contractant | | | |
|--|--|--|--|
| AT | Österreich | Austria | Autriche |
| Löschungen | Deletions | Radiations | Heimerl, Christiane (DE) cf. DE Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 6250 KUNDL/TIROL |
| BE Belgien Belgium Belgique | | | |
| Eintragungen | Entries | Inscriptions | Garcia Martin, Margarita (ES) cf. ES Total Research & Technology Feluy Patent Department Zone Industrielle Feluy C 7181 SENEFFE |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Urban, William Victor (CA) cf. FR Yara, S.A. Corporate Village - Aramis Da Vincielaan 1 1935 ZAVENTEM |
| Mooij, Johannes Jacobus (NL) Brevoco bvba Berchemstadionstraat 76 Bus 6 2600 BERCHEM | | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Denis, Samuel (BE) Gevers Patents Intellectual Property House Holidaystraat 5 1813 DIEGEM |
| Chitakova, Ekaterina Tsvetanova (BG) PRC Intellectual Property Services 92 G.S. Rakovsky str. 1000 SOFIA | | | |
| CH Schweiz Switzerland Suisse | | | |
| Eintragungen | Entries | Inscriptions | Afdili, Ilham (FR) cf. FR Logitech Europe S.A. EPFL Daniel Borel Innovation Center 1015 LAUSANNE |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Galassi, Alessandro (IT) cf. IT PGA S.r.l. Milano Succursale di Lugano Via Castagnola 21C 6900 LUGANO |
| Bastian, Werner Maria (DE) Vossius & Partner Patentanwälte Rechtsanwälte mbB Nadelberg 3 4051 BASEL | Bielefeldt, Florian (DE) Novartis International AG Group Litigation and Intellectual Property Fabrikstrasse 18 4002 BASEL | Coletti, Raimondo (IT) PGA S.r.l. Milano Succursale di Lugano Via Castagnola 21C 6900 LUGANO | |
| Hoppler, Justin (CH) Keller & Partner Patentanwälte AG Eigerstrasse 2 Postfach 3000 BERN 14 | Kessler, Stephan (CH) Keller & Partner Patentanwälte AG Eigerstrasse 2 Postfach 3000 BERN 14 | Liphardt, Bernd (DE) Novartis Tiergesundheit AG Schwarzwalddallee 215 4058 BASEL | |
| Pietruk, Claus Peter (DE) Vossius & Partner Patentanwälte Rechtsanwälte mbB Nadelberg 3 4051 BASEL | Roshardt, Werner Alfred (CH) Keller & Partner Patentanwälte AG Eigerstrasse 2 Postfach 3000 BERN 14 | Rüfenacht, Philipp Michael (CH) Keller & Partner Patentanwälte AG Eigerstrasse 2 Postfach 3000 BERN 14 | |
| Schwander, Kuno (CH) DSM Nutritional Products Ltd. Bau 241/647 Wurmisweg 576 4303 KAISERAUGST | Spillmann, Hannes (CH) Keller & Partner Patentanwälte AG Eigerstrasse 2 Postfach 3000 BERN 14 | Stähler, Roman (CH) Keller & Partner Patentanwälte AG Eigerstrasse 2 Postfach 3000 BERN 14 | |

¹ Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (epi).

Anschrift:
epi-Sekretariat
Bayerstr. 83
80335 München
Deutschland
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patenteipi.com

¹ All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (epi).

Address:
epi Secretariat
Bayerstr. 83
80335 Munich
Germany
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patenteipi.com

¹ Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (epi).

Adresse :
Secrétariat epi
Bayerstr. 83
80335 Munich
Allemagne
Tél. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patenteipi.com

**Vertragsstaat
Contracting state
État contractant**

| | | | | | |
|--------------|-----------------------|-----------------------|--|--|---|
| | | | Wächter, Dieter Ernst (CH) Vossius & Partner Patentanwälte Rechtsanwälte mbB Nadelberg 3 4051 BASEL | Willy, Otto Martin (CH) Keller & Partner Patentanwälte AG Eigerstrasse 2 Postfach 3000 BERN 14 | |
| | | | Löschungen Deletions Radiations | Poirier, Jean-Michel Serge (FR) cf. FR Bobst SA Industrial Property Department Case Postale 1001 LAUSANNE | |
| CZ | Tschechische Republik | Czech Republic | République tchèque | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Juzl, Karel (CZ) Cermak Horejs Matejka a spol. Lawyers and Patent Attorneys Elisky Peskove 15/375 150 00 PRAHA 5 | | |
| DE | Deutschland | Germany | Allgemeine | | |
| Eintragungen | Entries | Inscriptions | Conroy, John (IE) Fish & Richardson P.C. Mies-van-der-Rohe-Straße 8 80807 MÜNCHEN | Grubert, Andreas (DE) cf. GB c/o Westphal, Mussgnug & Partner Patentanwälte mbB Herzog-Wilhelm-Straße 26 80331 MÜNCHEN | |
| | | | Kratzmüller, Thomas (DE) Abitz & Partner Patentanwälte mbB Arabellastraße 17 81925 MÜNCHEN | Mooij, Maarten (NL) cf. NL Alcate-Lucent Intellectual Property Business Group Lorentzstraße 10 70435 STUTTGART | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Alber, Norbert (DE) Weickmann & Weickmann Patentanwälte Richard-Strauss-Straße 80 81679 MÜNCHEN | Aleandri-Hachgenei, Lorraine (US) Herzog Fiesser & Partner Patentanwälte PartG mbB Immermannstraße 40 40210 DÜSSELDORF | Behrndt, Klaus (DE) c/o Ege & Lee Patentanwälte Walter-Gropius-Straße 15 80807 MÜNCHEN |
| | | | Beier, Ralph (DE) v. Bezold & Partner Patentanwälte - PartG mbB Akademiestraße 7 80799 MÜNCHEN | Buss, Fritz Gerd (DE) IAV GmbH Ingenieurgesellschaft Auto und Verkehr Entwicklungszentrum Chemnitz/Stollberg Auer Straße 54 09366 STOLLBERG | Eberhardt, Claus-Thomas (DE) Bubenhaldestraße 51 70469 STUTTGART |
| | | | Eckert, Lars (DE) Schaumburg & Partner Patentanwälte GbR Mauerkircherstraße 31 81679 MÜNCHEN | Emmerling, Friedrich (DE) Betten & Resch Patent- und Rechtsanwälte PartGmbB Theatinerstraße 8 80333 MÜNCHEN | Fukala, Georg (DE) IAV GmbH Ingenieurgesellschaft Auto und Verkehr Entwicklungszentrum Chemnitz/Stollberg Auer Straße 54 09366 STOLLBERG |
| | | | Gödden, Oliver (DE) Seidenweberstraße 132 40764 LANGENFELD | Golla-Franz, Anke Lucia (DE) Voith Turbo GmbH & Co. KG Alexanderstraße 2 89522 HEIDENHEIM | Haug, Ralf (DE) haug engineering Dischlerstraße 15 79117 FREIBURG |
| | | | Heim, Barbara Christine (DE) Horn Kleimann Waitzhofer Patentanwälte PartG mbB Ganghoferstraße 29a 80339 MÜNCHEN | Hertz, Oliver (DE) v. Bezold & Partner Patentanwälte - PartG mbB Akademiestraße 7 80799 MÜNCHEN | Hettstedt, Stephan (DE) Ottenschlag 64a 46244 BOTTROP |
| | | | Heusler, Wolfgang (DE) v. Bezold & Partner Patentanwälte - PartG mbB Akademiestraße 7 80799 MÜNCHEN | Holmes, Rosalind (GB) Clariant Produkte (Deutschland) GmbH Patent & License Management Industriepark Höchst, G 860 65926 FRANKFURT AM MAIN | Horn, Friedemann Lorenz (DE) Horn Kleimann Waitzhofer Patentanwälte PartG mbB Ganghoferstraße 29a 80339 MÜNCHEN |
| | | | Jacoby, Georg (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN | Katzameyer, Michael (DE) v. Bezold & Partner Patentanwälte - PartG mbB Akademiestraße 7 80799 MÜNCHEN | Kilger, Christian (US) CH Kilger Anwaltspartnerschaft mbB Fasanenstraße 29 10719 BERLIN |

**Vertragsstaat
Contracting state
État contractant**

| | | |
|---|---|---|
| Kirchner, Sven (DE) ThyssenKrupp AG CF-TIS/IPS ThyssenKrupp Allee 1 45143 ESSEN | Kleimann, Tobias (DE) Horn Kleimann Waitzhofer Patentanwälte PartG mbB Ganghoferstraße 29a 80339 MÜNCHEN | Kohl, Fabian Hanno (DE) Hafner & Partner Schleiermacherstraße 25 90491 NÜRNBERG |
| Kotitschke, Bernd (DE) v. Bezold & Partner Patentanwälte - PartG mbB Akademiestraße 7 80799 MÜNCHEN | Landskron, Jürgen (DE) Schaumburg & Partner Patentanwälte GbR Mauerkircherstraße 31 81679 MÜNCHEN | Leicher, Stefan (DE) Horn Kleimann Waitzhofer Patentanwälte PartG mbB Ganghoferstraße 29a 80339 MÜNCHEN |
| Liedl, Christine (DE) Weickmann & Weickmann Patentanwälte Richard-Strauss-Straße 80 81679 MÜNCHEN | Lippich, Wolfgang (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN | Löbl, Stefan (DE) Tolkewitzer Straße 22 01277 DRESDEN |
| Lüdtke, Frank (DE) Advopat Patent- und Rechtsanwälte Brümmerstedt, Oelfke, Seewald & König Theaterstraße 6 30159 HANNOVER | Marx, Thimo Patrick (DE) Jupp-Ruebsam-Straße 43 41751 VIERSEN | Meinken, Claudia (DE) In der Meer 29 40667 MEERBUSCH |
| Morgenthum-Neurode, Mirko (DE) Saurer Germany GmbH & Co. KG Patentabteilung Carlstraße 60 52531 ÜBACH-PALENBERG | Müller, Gerald Christian (DE) Weickmann & Weickmann Patentanwälte Richard-Strauss-Straße 80 81679 MÜNCHEN | Münster-Horstkotte, Alexander (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN |
| Niederkofer, Oswald (IT) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN | Niepelt, Carsten (DE) Patentanwaltskanzlei Niepelt Kurfürstendamm 194 10707 BERLIN | Peitz, Bastian (DE) Schaumburg & Partner Patentanwälte GbR Mauerkircherstraße 31 81679 MÜNCHEN |
| Peterreins, Frank (DE) Peterreins Schley Patent- und Rechtsanwälte Sötlstraße 2a 81545 MÜNCHEN | Peters, Frank M. (DE) Bayer Intellectual Property GmbH Creative Campus Monheim Alfred-Nobel-Straße 10 40789 MONHEIM | Pfleiderer, Till (DE) Mann+Hummel GmbH Patentabteilung Hindenburgstraße 45 71636 LUDWIGSBURG |
| Pohlmann, Bernd Michael (DE) RPK Patentanwälte Reinhardt, Pohlmann und Kaufmann Partnerschaft mbB Rossmarkt 12 60311 FRANKFURT AM MAIN | Remus, Alvaro Johannes (DE) BPSH Schroten Haber Remus Patent- und Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Mörsenbroicher Weg 191 40470 DÜSSELDORF | Rüber, Bernhard Jakob (DE) Lumileds Germany GmbH Intellectual Property Philipsstraße 8 52068 AACHEN |
| Schmaldeck, Maren (DE) Elbpatent Marschall und Partner Patent- und Rechtsanwaltskanzlei mbB Bavariering 26 80336 MÜNCHEN | Schmid, Andreas (DE) Betten & Resch Patent- und Rechtsanwälte PartGmbB Theatinerstraße 8 80333 MÜNCHEN | Schmid-Dreyer, Michael (DE) Horn Kleimann Waitzhofer Patentanwälte PartG mbB Ganghoferstraße 29a 80339 MÜNCHEN |
| Schroten, Rolf (DE) BPSH Schroten Haber Remus Patent- und Rechtsanwaltspartnerschaft mbB Mörsenbroicher Weg 191 40470 DÜSSELDORF | Stammberger, Tobias (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN | Strych, Werner Maximilian Josef (DE) Weickmann & Weickmann Patentanwälte Richard-Strauss-Straße 80 81679 MÜNCHEN |
| Thoenes, Dieter (DE) Schaumburg & Partner Patentanwälte GbR Mauerkircherstraße 31 81679 MÜNCHEN | Thurn, Gerhard Wilhelm (DE) Schaumburg & Partner Patentanwälte GbR Mauerkircherstraße 31 81679 MÜNCHEN | Tönhardt, Marion (DE) Neßlerstraße 5 40593 DÜSSELDORF |
| Turi, Michael (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN | von Pichler, Cletus (AT) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN | von Samson-Himmelstjerna, Friedrich (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN |
| Waitzhofer, Frank (DE) Horn Kleimann Waitzhofer Patentanwälte PartG mbB Ganghoferstraße 29a 80339 MÜNCHEN | Willems, Volker (DE) Patentanwälte Weisse, Molmann & Willems Partnerschaftsgesellschaft Rathausstraße 28 82024 TAUFKIRCHEN | |

**Vertragsstaat
Contracting state
État contractant**

| | | | | | |
|--------------|------------|---------------|--|---|--|
| Löschungen | Deletions | Radiations | Bardehle, Heinz (DE) R. 154(1) Puschmann Borchert Bardehle Patentanwälte Partnerschaft mbB Bajuwarenring 21 82041 OBERHACHING | Hewel, Christoph (DE) cf. FR Bird & Bird LLP Maximiliansplatz 22 80333 MÜNCHEN | Horrix, Dörte (DE) R. 154(1) BSH Hausgeräte GmbH Zentralabt. Gewerblicher Rechtsschutz Carl-Wery-Straße 34 81739 MÜNCHEN |
| | | | Hummel, Adam (DE) R. 154(1) Airbus Defence and Space GmbH LG-PM - Patente 81663 MÜNCHEN | Lübbe, Nils Oliver (DE) R. 154(2)(a) Schaeffler Technologies AG & Co. KG Gewerblicher Rechtsschutz Industriestraße 3 77815 BÜHL | Mutzbauer, Helmut (DE) R. 154(1) Vigilienstraße 20 67098 BAD DÜRKHEIM |
| | | | Nöth, Heinz (DE) R. 154(1) Eisenfähr Speiser Patentanwälte Rechtsanwälte PartGmbB Arnulfstraße 27 80335 MÜNCHEN | Wünsche, Thomas (DE) R. 154(1) Wachwitzer Weinberg 8 01326 DRESDEN | |
| DK | Dänemark | Denmark | Danemark | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Christensen, Mikael Tranekær (DK) Patrade A/S Fredens Tør 3A 8000 AARHUS C | Schapira, Ronald Allen (FR) Glycom A/S Diplomvej 373 Ø. 1.sal 2800 KGS. LYNGBY | |
| Löschungen | Deletions | Radiations | Reimers, Jakob Leffland (DK) R. 154(1) Awapatent A/S Rigensgade 11 1316 COPENHAGEN K | | |
| ES | Spanien | Spain | Espagne | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Ferrer Goy, Joaquín (ES) Oficina Ponti, SLP Consell de Cent, 322 08007 BARCELONA | Gascón Escobar, Irene (ES) Genomica S.A. Unipersonal Parque Empresarial Alvento Edificio B Calle Vía de los Poblados 1-1ª planta 28033 MADRID | Meliá Hamdoun, Houda (ES) Pompeu Fabrá, No. 20, 2º-2ª Cerdanyola Del Vallès 08290 BARCELONA |
| Löschungen | Deletions | Radiations | Garcia Martin, Margarita (ES) cf. BE Colomer Beauty and Professional Products, S.L. WTC Almeda Park C\ Tirso de Molina, 40 Ed. 4 08940 CORNELLÀ DEL LLOBREGAT | Manresa Medina, Enrique (ES) cf. NL Manresa Industrial Property S.L. Roger de Llúria, 113, 4ª planta 08037 BARCELONA | |
| FI | Finnland | Finland | Finlande | | |
| Löschungen | Deletions | Radiations | Boije-Backman, Solveig Magdalena (FI) R. 154(1) Kolster Oy Ab Iso Roorbeinkatu 23 00120 HELSINKI | | |
| FR | Frankreich | France | France | | |
| Eintragungen | Entries | Inscriptions | Giraud-Gasnier, Leslie (FR) Cabinet Bleger-Rhein-Poupon 17, rue de la Forêt 67550 VENDENHEIM | Hewel, Christoph (DE) cf. DE Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université 75340 PARIS CEDEX 07 | Poirier, Jean-Michel Serge (FR) cf. CH Vidon Brevets & Stratégie Nantes Hôtel Durbé 86, quai de la Fosse 44100 NANTES |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Descamps, Cécile (FR) Cabinet Nony 22, Mail Pablo Picasso 44000 NANTES | Dordain, Jean-Christophe (FR) Argyma 152, avenue Maurice Berteaux 78500 SARTROUVILLE | Maupilier, Didier (FR) Schmit-Chrétien SAS 6, impasse Michel Labrousse 31100 TOULOUSE |
| | | | Picart, Marc (FR) Cabinet Ores 36, rue de St Pétersbourg 75008 PARIS | Saint-Marc-Etienne, Christophe Andréas (FR) Novagraaf Technologies SA Bâtiment o ² 2, rue Sarah Bernhardt CS 90017 92665 ASNIÈRES-SUR-SEINE CEDEX | Vialle-Presles, Marie José (FR) 6B, rue de Chateaudun 28000 CHARTRES |

**Vertragsstaat
Contracting state
État contractant**

| | | | | | | |
|--------------|-------------------------------|-----------------------|---|--|---|--|
| Löschungen | Deletions | Radiations | Afdili, Ilham (FR) cf. CH Gemalto SA 6, rue de la Verrerie 92197 MEUDON CEDEX | Dubruc, Philippe (FR) R. 154(1) 182, rue d'Aulney Bt. B 92350 LE PLESSIS ROBINSON | Peaucelle, Chantal (FR) R. 154(1) Cabinet Armengaud Aîné 3, avenue Bugeaud 75116 PARIS | |
| | | | Urban, William Victor (CA) cf. BE Sanofi Département Brevets 54, rue la Boétie 75008 PARIS | | | |
| GB | Vereinigtes Königreich | United Kingdom | Royaume-Uni | | | |
| Eintragungen | Entries | Inscriptions | Aldred, Mark David (GB) Gill Jennings & Every LLP The Broadgate Tower 20 Primrose Street LONDON EC2A 2ES | Hartnett, Margaret Kathleen (IE) cf. IE IDscan Biometrics Ltd. Aegon House 13 Lanark Square LONDON E14 9QD | Richmond, Sarah (GB) Wynne-Jones, Lainé & James LLP Essex Place 22 Rodney Road CHELTENHAM GL50 1JJ | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Bewley, Ewan Stuart (GB) inCompass IP Europe Limited 4 Bloomsbury Place LONDON WC1A 2QA | Birtle, Zoë Elizabeth (GB) Maschio & Soames IP Limited 20 Carlton Crescent SOUTHAMPTON SO15 2ET | Breen, Anthony Paul (GB) Avidity IP Broers Building Hauser Forum 21 J.J. Thomson Avenue CAMBRIDGE CB3 0FA | |
| | | | Brinck, David John Borchardt (GB) EIP Fairfax House 15 Fulwood Place LONDON WC1V 6HU | Buckley, Guy Julian (GB) Hassop Barn Hassop BAKEWELL, DERBYSHIRE DE45 1NS | Dean, Alexander Bruce (GB) Withers & Rogers LLP 4 More London Riverside LONDON SE1 2AU | |
| | | | Denholm, Anna Marie (GB) QinetiQ Ltd Intellectual Property Department Malvern Technology Centre St Andrew's Road MALVERN, WORCESTERSHIRE WR14 3PS | Eve, Rosemary Margaret (GB) Brookes Batchellor LLP 1 Boyne Park TUNBRIDGE WELLS, KENT TN4 8EL | Gallafent, Alison (GB) Alison Gallafent Ltd 21 Bridge Street LLANDEILO SA19 6BN | |
| | | | Gallafent, Antony Xavier (GB) EuGen IP Limited 21 Bridge Street LLANDEILO SA19 6BN | Gregson, Anna Louise (GB) Mathys & Squire LLP The Shard 32 London Bridge Street LONDON SE1 9SG | Hancox, Jonathan Christopher (GB) Brookes Batchellor LLP 1 Boyne Park TUNBRIDGE WELLS, KENT TN4 8EL | |
| | | | Holliday, Gareth Alun (GB) Brookes Batchellor LLP 1 Boyne Park TUNBRIDGE WELLS, KENT TN4 8EL | Jinks, Samuel (GB) Mathys & Squire LLP The Shard 32 London Bridge Street LONDON SE1 9SG | Jones, Nicolas Guy (GB) Miller Sturt Kenyon 9 John Street LONDON WC1N 2ES | |
| | | | Litchfield, Laura Marie (GB) Thompson Gray LLP Sussex Innovation Centre Science Park Square Falmer BRIGHTON, EAST SUSSEX BN1 9SB | Matheson, Martyn (GB) 3 Jutland Grove WESTHOUGHTON, LANCS. BL5 3TA | Nelson, John Stuart (GB) Mundipharma International Limited 196 Cambridge Science Park Milton Road CAMBRIDGE CB4 0AB | |
| | | | Prentice, Raymond Roy (GB) Brookes Batchellor LLP 1 Boyne Park TUNBRIDGE WELLS, KENT TN4 8EL | Rickard, David John (GB) inCompass IP Europe Limited 4 Bloomsbury Place LONDON WC1A 2QA | Rüther, Holger (DE) Brookes Batchellor LLP 1 Boyne Park TUNBRIDGE WELLS, KENT TN4 8EL | |
| | | | Shindler, Nigel (GB) Brookes Batchellor LLP 1 Boyne Park TUNBRIDGE WELLS, KENT TN4 8EL | Siecker, Eric Johannes (NL) Novagraaf UK 5th Floor 145 Cannon Street LONDON EC4N 5BP | Simmons, Philip Andrew (GB) Avidity IP Broers Building Hauser Forum 21 J.J. Thomson Avenue CAMBRIDGE CB3 0FA | |
| | | | Stepney, Gregory John (GB) Kilburn & Strode LLP 20 Red Lion Street LONDON WC1R 4PJ | Walker, Andrew John (GB) Nokia Solutions and Networks UK Ltd. Zenith House Ancells Business Park Rye Close FLEET GU51 2UY | Webber, Philip Michael (GB) Dehns Willow Court West Way OXFORD OX2 0JB | |

**Vertragsstaat
Contracting state
État contractant**

Wright, Hugh Ronald (GB)
Brookes Batchellor LLP
1 Boyne Park
TUNBRIDGE WELLS, KENT TN4
8EL

| | | | | | |
|------------|-----------|------------|---|---|--|
| Löschungen | Deletions | Radiations | Bull, Michael Alan (GB) R. 154(1) Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead BRISTOL BS1 2NT | Grubert, Andreas (DE) cf. DE King & Spalding International LLP 125 Old Broad Street LONDON EC2N 1AR | Wilson, Glen (GB) R. 154(1) Harrison Goddard Foote LLP Delta House 50 West Nile Street GLASGOW G1 2NP |
|------------|-----------|------------|---|---|--|

| | | | | | |
|------------|---------------|----------------|---|--|--|
| IE | Irland | Ireland | Irlande | | |
| Löschungen | Deletions | Radiations | Hartnett, Margaret Kathleen (IE) cf. GB 136 Raheny Road Raheny DUBLIN 5 | | |

| | | | | | |
|------------|----------------|---------------|--|--|---|
| IT | Italien | Italy | Italie | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Balsamo, Andrea (IT) Ing. C. Corradini & C. S.r.l. Via Dante Alighieri, 4 42121 REGGIO EMILIA | Bovo, Valentina (IT) Ruffini Ponchioli e Associati S.r.l. Via Caprera, 6 37126 VERONA | Di Iorio, Giuseppe (IT) Istituto Italiano Marchi e Brevetti di Silvio dr. Di Iorio Galleria Buenos Aires, 15 20124 MILANO |

| | | | | | |
|------------|-----------|------------|--|--|--|
| Löschungen | Deletions | Radiations | Tonti, Alessandro (IT) Istituto Italiano Marchi e Brevetti di Silvio dr. Di Iorio Galleria Buenos Aires, 15 20124 MILANO | | |
| Löschungen | Deletions | Radiations | Galassi, Alessandro (IT) cf. CH PGA S.r.l. Via Mascheroni, 31 20145 MILANO | | |

| | | | | | |
|--------------|--------------------|--------------------|--|--|--|
| NL | Niederlande | Netherlands | Pays-Bas | | |
| Eintragungen | Entries | Inscriptions | Manresa Medina, Enrique (ES) cf. ES Manresa Industrial Property Netherlands B.V. Oudegracht 202 1811 CR ALKMAAR | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | van Heuvel, Margaretha (NL) Kanaalweg 153 2321 JZ LEIDEN | | |
| Löschungen | Deletions | Radiations | Mooij, Maarten (NL) cf. DE Hooyng Monégier LLP Rembrandt Tower, 31st Floor Amstelplein 1 1096 HA AMSTERDAM | | |

| | | | | | |
|------------|-----------------|---------------|---|--|--|
| NO | Norwegen | Norway | Norvège | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Flechsler, Insa (DE) Flechsler Consulting AS Strømsveien 22B 0657 OSLO | | |

| | | | | | |
|------------|--------------|---------------|---|--|---|
| PL | Polen | Poland | Pologne | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Pietruszyńska, Elżbieta (PL) Polservice Kancelaria Rzeczników Patentowych sp. z o.o. Bluszczańska 73 00-712 WARSZAWA | Pietruszyńska-Dajewska, Elżbieta (PL) cf. Pietruszyńska, Elżbieta (PL) | Romalska, Monika (PL) Gedeon Richter Polska Sp.z o.o. ul. ks. J. Poniatowskiego 5 05-825 GRODZISK MAZOWIECKI |

| | | | | | |
|------------|-----------------|---------------|--|--|---|
| SE | Schweden | Sweden | Suède | | |
| Änderungen | Amendments | Modifications | Eklund, Pia (SE) Ledningsgatan 8 226 51 LUND | Hafner, Christian (CH) Groth & Co. KB Box 6107 102 32 STOCKHOLM | Holmberg, Magnus (SE) Hynell Patentjänst AB Saltmårtargatan 9 113 59 STOCKHOLM |
| | | | Rystedt, Per Hampus (SE) Zacco Sweden AB Valhallavägen 117 N 114 85 STOCKHOLM | Stenbäck, Maria Elisabeth (SE) BioInvent International AB Sölvegatan 41 223 70 LUND | Widén, Björn (SE) Morkullevägen 43C 756 52 UPPSALA |

**Vertragsstaat
Contracting state
État contractant**

Löschungen Deletions Radiations Hytting, Kerstin Cecilia (SE)
R. 154(1)
Jakob Westingsgatan 5
112 20 STOCKHOLM

SI Slovenia Slovénie

Löschungen Deletions Radiations Gros, Mladen (SI)
R. 154(1)
Patentna pisarna d.o.o.
Čopova 14
P.O. Box 1725
1001 LJUBLJANA

TR Türkei Turkey Turquie

Änderungen Amendments Modifications Arkan, Selda Mine (TR)
Alfa Patent Ltd. Co.
Gümüssüy Is Merkezi
Dümen Sokak No.11 Kat 4
Beyoglu
34427 ISTANBUL

Koral Binyildiz, Figen (TR)
Bogazici Patent Marka ve
Danismanlik Ltd. Sti
Muzaffer Göksenin Sok Ememkli
Subay
Evl. 35 Blok, No:4 D.5 Esentepe
Şişli
3440 ISTANBUL

Yamankaradeniz, Kemal (TR)
Destek Patent, Inc.
Eclipse Business D Blok
Akasya Sok. No.5 Maslak
34398 ISTANBUL

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2014, A37 unter Berücksichtigung der geänderten Gebührenbeträge für internationale Anmeldungen (ABI. EPA 2015, A33).

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2014.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter www.epo.org/fees veröffentlicht.

Guidance for the payment of fees, expenses and prices

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2014, A37, taking into consideration the changed amounts of fees for international applications (OJ EPO 2015, A33).

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in supplementary publication 3, OJ EPO 2014.

Fee information is also published on the EPO website: www.epo.org/fees.

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2014, A37. Il convient de tenir compte également des montants modifiés des taxes pour les demandes internationales (JO OEB 2015, A33).

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans la publication supplémentaire 3, JO OEB 2014.

Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet www.epo.org/fees.

**BESCHWERDEKAMMERN
BOARDS OF APPEAL
CHAMBRES DE RECOURS**

PCT Widerspruch

PCT protests

Réserves au titre du PCT

| | | | | | | | | | |
|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
| W 0004/85 | OJ 1987,063 | W 0008/87 | OJ 1989,123 | W 0012/89 | OJ 1990,152 | W 0004/93 | OJ 1994,939 | W 0006/99 | OJ 2001,196 |
| W 0007/85 | OJ 1988,211 | W 0003/88 | OJ 1990,126 | W 0006/90 | OJ 1991,438 | W 0003/94 | OJ 1995,775 | W 0011/99 | OJ 2000,186 |
| W 0007/86 | OJ 1987,067 | W 0031/88 | OJ 1990,134 | W 0015/91 | OJ 1993,514 | W 0004/94 | OJ 1996,073 | | |
| W 0009/86 | OJ 1987,459 | W 0032/88 | OJ 1990,138 | W 0016/92 | OJ 1994,237 | W 0003/95 | OJ 1996,462 | | |
| W 0001/87 | OJ 1988,182 | W 0044/88 | OJ 1990,140 | W 0032/92 | OJ 1994,239 | W 0004/96 | OJ 1997,552 | | |
| W 0004/87 | OJ 1988,425 | W 0011/89 | OJ 1993,225 | W 0003/93 | OJ 1994,931 | W 0001/97 | OJ 1999,033 | | |

Beschwerdekommission in Disziplinarangelegenheiten

Disciplinary Board

Chambre de recours statuant en matière disciplinaire

| | | | | | | | | | |
|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
| D 0001/79 | OJ 1980,298 | D 0006/82 | OJ 1983,337 | D 0005/86 | OJ 1989,210 | D 0011/91 | OJ 1995,721 | D 0012/97 | OJ 1999,566 |
| D 0001/80 | OJ 1981,220 | D 0007/82 | OJ 1983,185 | D 0002/87 | OJ 1989,448 | D 0001/92 | OJ 1993,357 | D 0020/99 | OJ 2002,019 |
| D 0002/80 | OJ 1982,192 | D 0008/82 | OJ 1983,378 | D 0003/87 | OJ 1988,271 | D 0006/92 | OJ 1993,361 | D 0003/00 | OJ 2003,365 |
| D 0004/80 | OJ 1982,107 | D 0012/82 | OJ 1983,233 | D 0002/88 | OJ 1989,448 | D 0001/93 | OJ 1995,227 | D 0010/02 | OJ 2003,275 |
| D 0001/81 | OJ 1982,258 | D 0001/85 | OJ 1985,341 | D 0012/88 | OJ 1991,591 | D 0014/93 | OJ 1997,561 | D 0007/05 | OJ 2007,378 |
| D 0002/81 | OJ 1982,351 | D 0001/86 | OJ 1987,489 | D 0003/89 | OJ 1991,257 | D 0001/94 | OJ 1996,468 | | |
| D 0001/82 | OJ 1982,352 | D 0002/86 | OJ 1987,489 | D 0004/89 | OJ 1991,211 | D 0015/95 | OJ 1998,297 | | |
| D 0002/82 | OJ 1982,353 | D 0003/86 | OJ 1987,489 | D 0005/89 | OJ 1991,218 | D 0008/96 | OJ 1998,302 | | |
| D 0005/82 | OJ 1983,175 | D 0004/86 | OJ 1988,026 | D 0011/91 | OJ 1994,401 | D 0025/96 | OJ 1998,044 | | |

INTERNATIONALE VERTRÄGE
INTERNATIONAL TREATIES
TRAITÉS INTERNATIONAUX

PCT**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Juni 2015 zur Schaffung von Überprüfungsstellen zur Durchführung des Widerspruchs- und des Überprüfungsverfahrens nach dem PCT**

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf Artikel 10 und Regel 11 (2) EPÜ, die Regeln 40.2 c) bis e), 45bis.6 c) bis e) und 68.3 c) bis e) PCT sowie Regel 158 (3) EPÜ, beschließt:

Artikel 1**Überprüfungsstelle**

(1) Ein Widerspruch nach Regel 40.2 c) oder 68.3 c) PCT und Regel 158 (3) EPÜ und ein Antrag auf Überprüfung nach Regel 45bis.6 c) PCT werden von einer Überprüfungsstelle geprüft, die sich aus drei Prüfern zusammensetzt, von denen einer den Vorsitz führt und ein anderer derjenige Prüfer ist, der die Aufforderung zur Zahlung zusätzlicher Gebühren nach Artikel 17 (3) a) oder 34 (3) a) PCT ergehen ließ oder den ergänzenden internationalen Recherchenbericht (SISR) mit der Benachrichtigung nach Regel 45bis.6 a) ii) PCT erstellt hat.

(2) In der Entscheidung der Überprüfungsstelle ist deren Zusammensetzung anzugeben.

Artikel 2**Inkrafttreten**

(1) Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2015 in Kraft und gilt vorbehaltlich des Absatzes 2 für alle internationalen Patentanmeldungen, die ab diesem Tag eingereicht werden oder an diesem Tag anhängig sind.

(2) Der Beschluss vom 25. August 1992 zur Schaffung von Überprüfungsstellen zur Durchführung des Widerspruchsverfahrens nach dem PCT (ABI. EPA 1992, 547) gilt weiterhin für alle vor dem 13. Dezember 2007¹ eingereichten internationalen Patentanmeldungen.

PCT**Decision of the President of the European Patent Office dated 9 June 2015 providing for review panels for the implementation of the protest and review procedures under the PCT**

The President of the European Patent Office, having regard to Article 10 and Rule 11(2) EPC, Rules 40.2(c) to (e), 45bis.6(c) to (e) and 68.3(c) to (e) PCT, and Rule 158(3) EPC, has decided as follows:

Article 1**Review panel**

(1) The examination of a protest under Rule 40.2(c) or 68.3(c) PCT and Rule 158(3) EPC, and the examination of a request for review under Rule 45bis.6(c) PCT, shall be carried out by a review panel consisting of three examiners, one of whom shall chair the panel and another of whom shall be the examiner who was responsible for issuing the invitation to pay additional fees under Articles 17(3)(a) and 34(3)(a) PCT or the supplementary international search report (SISR) containing the notification under Rule 45bis.6(a)(ii) PCT.

(2) The decision of the review panel shall indicate the panel's composition.

Article 2**Entry into force**

(1) This decision shall enter into force on 1 July 2015 and, subject to paragraph 2, apply to all international patent applications filed on or after that date or pending on that date.

(2) The decision dated 25 August 1992 providing for review panels for the implementation of the protest procedure under the PCT (OJ EPO 1992, 547) shall continue to apply to all international patent applications filed before 13 December 2007.¹

PCT**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 juin 2015, instituant des instances de réexamen pour la mise en œuvre des procédures de réserve et de réexamen prévues par le PCT**

Le Président de l'Office européen des brevets, vu l'article 10 et la règle 11(2) CBE, les règles 40.2.c) à e), 45bis.6.c) à e) et 68.3.c) à e) PCT, et la règle 158(3) CBE, décide :

Article premier**Instance de réexamen**

(1) L'examen d'une réserve au titre de la règle 40.2.c) ou 68.3.c) PCT et de la règle 158(3) CBE, et l'examen d'une demande de réexamen au titre de la règle 45bis.6.c) PCT sont effectués par une instance de réexamen qui se compose de trois examinateurs ; l'un d'eux assure la présidence et un autre doit être l'examinateur qui a adressé l'invitation à payer des taxes additionnelles au titre des articles 17.3)a) et 34.3)a) PCT ou qui a établi le rapport de recherche internationale supplémentaire (SISR) contenant la notification au titre de la règle 45bis.6.a)ii) PCT.

(2) La décision de l'instance de réexamen indique la composition de l'instance.

Article 2**Entrée en vigueur**

(1) La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015 et, sous réserve du paragraphe 2, s'applique à toutes les demandes de brevet internationales déposées à compter de cette date ou en instance à cette date.

(2) La décision du 25 août 1992 instituant des instances de réexamen pour la mise en œuvre de la procédure de réserve prévue par le PCT (JO OEB 1992, 547) continue de s'appliquer à toutes les demandes de brevet internationales déposées avant le 13 décembre 2007.¹

¹ Tag des Inkrafttretens der Akte zur Revision des Europäischen Patentübereinkommens vom 29. November 2000 (EPÜ 2000), Sonderausgabe Nr. 4 zum ABI. EPA 2001, 3.

¹ Date of entry into force of the Act revising the European Patent Convention of 29 November 2000 (EPC 2000), Special edition No. 4 of OJ EPO 2001, 3.

¹ Date d'entrée en vigueur de l'Acte portant révision de la Convention sur le brevet européen du 29 novembre 2000 (CBE 2000), édition spéciale n° 4 du JO OEB 2001, 3.

Artikel 3**Aufhebung des früheren
Beschlusses**

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses tritt der Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 24. März 2010 zur Schaffung von Überprüfungsstellen zur Durchführung des Widerspruchs- und des Überprüfungsverfahrens nach dem PCT (ABI. EPA 2010, 320) außer Kraft.

Geschehen zu München am 9. Juni 2015

Benoît BATTISTELLI

Präsident

Article 3**Previous decision superseded**

On entry into force of this decision, the decision of the President of the European Patent Office dated 24 March 2010 providing for review panels for the implementation of the protest and review procedures under the PCT (OJ EPO 2010, 320) shall cease to have effect.

Done at Munich, 9 June 2015

Benoît BATTISTELLI

President

Article 3**Annulation de la décision antérieure**

À son entrée en vigueur, la présente décision annule et remplace la Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 24 mars 2010, instituant des instances de réexamen pour la mise en œuvre des procédures de réserve et de réexamen prévues par le PCT (JO OEB 2010, 320).

Fait à Munich, le 9 juin 2015

Benoît BATTISTELLI

Président